

# dunatáj

XI. évf.

29. szám

2000.

július 21.

7 korona

MAGYAR NYELVŰ REGIONÁLIS HETILAP

## Előbb ütött...

Testi épség elleni büntett gyanúja miatt indult vizsgálat K. Viktor 28 éves gelléri lakos ügyében, aki július 13-án az esti órákban a gelléri Texas vendéglő előtt rátámadt K. Vince 49 éves helyi lakosra, akit tettlelesen bántalmazott. A sértett 4-6 heti munkaképtelenséggel járó sérüléseket szenvedett.

## Kést rántott

Testi épség elleni büntett kísérletével gyanúsítják G. Mihály 46 éves komáromi lakost, aki a komáromi Vársor utca 22-es szám előtt konyhakéssel támadt J. Árpád 46 éves komáromi lakosra, akinek a nyakán kisebb sebet ejtett, melynek ellátása egyszeri orvosi beavatkozást igényelt. Az eset körülményeit a komáromi rendőrség vizsgálja.

Az amerikai magyar református egyház képviselői Jókai szülővárosában

# Testvéreknek kijáró fogadtatás Komáromban

Kedves vendégeket üdvözölhettek a múlt hét végén a nagy magyar mesemondó szülővárosában. Július 15-én, szombaton az amerikai magyar református egyház képviselőiben Komáromba látogatott Vitéz Ferenc nyugalmazott püspök, Poznán Béla püspökhelyettes és Kovács Albert lelkész, akik részt vettek a magyar reformátusok Magyarországon megrendezett világtalálkozóján.

A tengerentúlról hazalátogató magyar testvéreink szervezték meg a közelmúltban a komáromi Concordia vegyeskar USA-beli

nagyszerű hangversenykörútját, ami még meghittebbé tette a baráti kézfogásokat és öleléseket.

A kedves vendégeket Észak-Komáromban Fazekas László református lelkész, Dél-Komáromban pedig Ilhász Beatrix evangélikus lelkész köszöntötte.

Július 16-án, vasárnap délelőtt a komáromi református templomban megtartott istentiszteleten Vitéz Ferenc nyugalmazott püspök, délután a dél-komáromi evangélikus templomban és a református templomban megtartott esti istentiszteleten pedig Poznán Béla püspökhelyettes prédikált. Az evangélikus templomban és a református templomban megtartott

esti istentiszteleten közreműködött a Concordia vegyeskar, valamint a református egyház énekkara is.

Amerikai magyar testvéreink sok régi ismerőssel találkoztak, s így hétvégi komáromi tartózkodásuk ideje alatt nemcsak városnézésre, de családlátogatásokra is jutott idejük. Vasárnap az amerikai magyar református egyház képviselői részt vettek a Concordia vegyeskarnak a Kossuth téri Csemadok-székházban megtartott évadzáró összejövetelén, amelyet dr. Erdélyi Géza református püspök is megtisztelt jelenlétével. Komárom városának nagy szeretettel fogadott vendégei hétfőn Sopron és Genf útbajtásával hazautaztak a tengerentúlra, s magukkal vitték az óhaza szeretetteljes üzenetét, azt a közös óhaját, hogy a magyar testvériség számai tovább erősödjenek.

## Idejében lebuktak

Idegen tulajdon tettestársként elkövetett rongálásának büntetvével gyanúsítják R. József 33 éves csallóközarányosi, B. Milan 22 éves udvardi, P. Elemér 37 éves csallóközarányosi és Sz. István 40 éves csallóközarányosi lakosokat, akik a július 13- a 22,30 óra és július 14- e 22,30 óra közötti időszakban a kerítésen átugorva behatoltak a csallóközarányosi mezőgazdasági szövetkezet udvarára. Az ott lévő transzformátorról leszerelték a tetejét, az olajat a földre öntötték, majd a transzformátor-lemezeket és a tekercseket el akarták lopni, miközben a szövetkezet elnöke tetten érte őket. A tolvajok elináltak a helyszínről. A szövetkezetet 80 000 korona kár érte. Az eset körülményeit a nemesócsai rendőrség vizsgálja.

Falunap nem kis meglepetésekkel

## Zászlót avattak

Alsó-Csallóköz és a magyarországi Bakony-régió települései közötti jószomszédi kapcsolatokra láthattunk konkrét példát múlt hét vasárnap, amikor Bakonyszombat-

hely falunapot tartott. Nevezetes ünnep volt ez a községben, hiszen ekkor szentelték fel a falu zászlaját és közjogi jelképeit.

Annak ellenére, hogy Gúta közvetlen testvérvárosa Kisbér, a közeli Bakonyszombathely polgármestere meghívásának eleget téve Gúta városának polgármestere is részt vett az ünnepségeken. A község lakosainak nem kis meglepetésére nem egyedül érkezett, hanem magával vitte a város fúvószenekarát és mazzorettjeit, akik az ünnepnap reggelén szórakoztatták a helybélieket. A közismert dallamok és a vidám, csinos lányok látványa a borongós időjárás ellenére eleve meghatározta a bakonyszombathelyiek hangulatát. A község római katolikus templomában megtartott ünnepi szentmisén az egyes miserészeket Darina Tóthová magán-

énekesnő és kísérője, Dana Hájossyová zongoraművész tette még felemelőbbé. Mozart Ave Verum Corpus-a, a Benedictus és az Agnus Dei, Cezar Frank Pannis Angelicusa szerves részként épült be az egyházi szertartás menetébe, s a kristálytisza szoprán és a mintegy 250 éves orgonán felhangzó művészi játék nem csupán gazdagította az ünnepi szentmisét, de a közjogi jelképek felszentelése után felhangzó gounoudi Ave Maria könnyeket is csalt a jelenlevők szemébe.

Háberfelner László polgármester — akiről tudni kell, hogy a két régió konkrét kapcsolatfelvételének és kialakításának egyik szülőatyja volt — a meghatottságtól

alig talált szavakat, amikor kifejezte köszönetét dr. Tóth Imre polgármesternek a csodálatos meglepetésért, s arra kérte Gúta polgármesterét, hogy tolmácsolja üdvözlését a város lakosainak.

## Népi hagyományok

A népi építészet és lakáskultúra hagyományai Szlovákiában és Népi textilák a Duna mentén címmel július 14-én kettős kiállítás nyílt a Duna Menti Múzeum Nádor utcai főépületében. A hazai népi hagyományokat bemutató érdekes és tanulságos kiállítás megtekinthető augusztus 31-ig, hétfő kivételével naponta 10-től 17 óráig.

Pilinszky János:

## Átváltozás

Rossz voltam, s te azt mondtad, jó vagyok.  
Csúf, de te gyönyörűnek találtál.  
Végig hallgattad mindig, amit mondtam.  
Halandóból így lettem halhatatlan.

## Közúti balesetek

• Szerencsére egyetlen sérülés sem történt a múlt héten közlekedési balesetek következtében, az anyagi károk összértéke viszont jelentős, hiszen a tizenkét baleset 1 millió 251 ezer koronás anyagi következménnyel járt. A baleseti statisztika „élén” ezúttal is a személyutók sofőrei járnak, akik tíz balesetet okoztak, míg két baleset történt az úttestre tévedt állatok miatt. Két balesetet okozott a helytelen vezetésmód, kettőt a gyorsítás, hármat a gépjárművezetők alapvető kötelességeinek az elmulasztása, kettőt az elsőbbségadás elmulasztása, egyet pedig a helytelen előzés. Ogyallán hat, Komáromban három, míg Gútán, Bátorkeszin és Nemesócsán egy-egy baleset történt.

• **Karambol történt július 10-én 13,30 órakor Komáromban, a Belső kőút és a Rákóczi utca kereszteződésében.** D. Dusan 39 éves gyulamajori lakos Fiat Punto típusú személyautójával nem adott elsőbbséget egy Škoda Favoritnak, amelyet Č. Ladislav 61 éves csehországi lakos vezetett. Sérülés nem történt, szeszes italt egyik sofőr sem fogyasztott, az anyagi kár értéke 50 ezer korona.

• **Figyelmetlen sofőr.** Közúti baleset történt július 10-én 18,15 órakor Komáromban a Pozsonyi út és a Mezőgazdasági iskola utcája kereszteződésében. Egy VW Passat, amelyet Sz. Edit 33 éves komáromi lakos vezetett, a kijelölt gyalogosátkelő előtt megállt gépkocsijával, hogy az úttesten átengedje a gyalogosokat, s közben egy mögötte haladó Felícia, amelyet M. Tibor 26 éves komáromi lakos vezetett, hátulról beleütközött. Sérülés nem történt, szeszes italt egyik sofőr sem fogyasztott, az anyagi kár értéke 100 000 korona.

• **Nem adott elsőbbséget.** Közlekedési baleset történt július 16-án 15,35 órakor Gútán a Győri és a Sport utcák kereszteződésében. S. Mihály 63 éves martosi lakos 100-as Škodájával nem adott elsőbbséget egy Mitsubishi Colt típusú autónak, amelyet T. Géza 53 éves lévai lakos vezetett. Sérülés nem történt, az anyagi kár értéke 100 000 korona.

## Rendőrségi hírek

• **Ketten egy ellen...** A nemesócsai rendőrség vizsgálatot folytat E. Csaba 26 éves és F. Sándor 27 éves komáromfűsi lakosok ügyében, akiket tettestársként elkövetett testi sértés bünttéttel vádolnak. Július 8-án 14,10 órakor Tanyon rátámadtak R. István 33 éves komáromfűsi lakosra, akit tettlelesen bántalmaztak. A sértett 5-7 heti munkaképtelenséggel járó sérüléseket szenvedett.

• **Eltartási kötelességének elhanyagolásával gyanúsítják** M. József 34 éves imelyi lakost, aki kiskorú gyermekeinek a nevelésére már 14 000 koronával tartozik. Az eset körülményeit az ogyallai rendőrség vizsgálja.

Igar István  
főhadnagy

## A türelem tiszta szeszt terem?

# Bírósági ítéletre várva

Szinte napirenden veszi igénybe a rendőrség nyomozati osztálya a készenléti egység, ismertebb nevükön a csuklyások „szolgáltatását”. Olyan esetekben, amikor fegyveres ellenállásra is lehet számítani, az ő speciális felkészültségük nyújt egyfajta

A rendőrség bűnüldözési osztálya már hosszabb ideje figyelte egy csempészbanda tevékenységét. Szoros összefüggést feltételeztek ugyanis a banda tagjai és a korábban felszámolt, ám azóta is ismeretlen tulajdonosú szeszfőzde még idejében „meglovasított” termékei között. A feltételezést több, az alvilágból származó „füles” is alátámasztotta. Mi több, kiderült, hogy az egyik szállító valójában „kolléga”, hiszen nemrég még a Szlovák Információs Szolgálat altisztje volt. Ezért is volt feltételezhető, hogy a csempészbanda rajtaütésszerű felszámolásánál sor kerülhet fegyverhasználatra is.

Azon a vasárnap délutánon az ifjúságfalvai foci pálya közelében feltartóztatott teherkocsi rakterében 4 200 liternyi tiszta szeszt foglaltak le a rend őrei. Ennek előállítására mintegy százezer korona, ám eladásakor a szeszadó „megspórolásával” az állam mintegy egymillió koronától esett volna el. A 96 százalékos szeszt, amiből csaknem nyolc és félezer liter fogyasztási szesz készült volna, a banda tagjai a Komáromi járáson kívül akarták értékesíteni, amit a 27 éves diószegi C. Sándor (ő volt a korábbi hírszerző) biztosított. A gabonaszeszből ízesítővel és megfelelő hígítással olyan „pancsitalokat” lehet készíteni, amelyeket kiskocsmák, vendéglők előszeretettel vásároltak éppen olcsóságuk miatt. Az akció eredményeképp a fuvarozón kívül letartóztatták a „buliban” ugyancsak érintett ötvenéves M. Lászlót, aki a Komáromi Járási Hivatal

biztonságot a bűnözők letartóztatásához. Július első vasárnapján a krimifilmekből ismerős jelenetek sorát láthatták az ifjúságfalvaiak, akik megismerhették a készenléti csoport szakszerű munkáját.

polgárvédelmi osztályának vezetője volt, valamint a 36 éves S. Péter gútai vállalkozót. Még az este folyamán beismerő vallomást tettek, s mivel ezzel segít-

ték a nyomozást, az ügyeletes bíró nem tartotta szükségesnek előzetes letartóztatásuk elrendelését. A vizsgálat befejezése után ügyükben a bíróság hoz ítéletet.

Valamit jóvátehetetlenül elrontottunk...

## Képernyőn innen, képernyőn túl

A napokban megdöbbenéssel olvastuk a rendőrségi hírt, miszerint Izsán iskoláskorú gyerekek „játékbot” meggyújtották egy kis társuk ruháját. Ha szülőként, nagyszülőként ilyen hírt hall az ember, a döbbeneten s az aggodalmon túl valami tehetetlen fájdalom és kétségbeesés szorítja a szívet. A döbbenet, hogy az esztelen brutalitás már itt van tőlünk karnyújtásnyira, s a kétségbeesés, hogy mi felnőttek valamit jóvátehetetlenül elrontottunk, hiszen a gyerek csak a nagyok világát utánozza, tekinti példának, legyen az jó vagy rossz. A brutalitás mindennapjaink részévé vált, még esti film sem kell hozzá, elég ha meghallgatjuk a híreket, megnézzük a híradót. Az erőszak mérgezi mindennapjainkat, melyet aztán tovább „színesít” a tálatás, hiszen az egyes tévécsatornák egymást túlszárnyalva teszik a néző számára még véresebbé, hátborzongatóbbá az amúgy sem tündéreszmébe illő valóságot. S ha már a meséknél tartunk, meg kell jegyeznünk, hogy bizony a most divatos meséknek is részük van az ifjúság lelkeinek torzításában, ezek is egyre inkább alkalmazkodnak véres valóságunkhoz, s itt nem kizárólag a hosszas huzavona után betiltott, de azóta is több csatormán sugárzott rajzfilmre gondolunk, ami csak a jéghegy csúcsa. Az ennél sokkal általmatlanabbnak tűnő mesék is arról szólnak, hogyan üldözi, tapossa, üti-vágja, lapítja palacsintává egymást mondjuk a macska és az egér. S a legveszeélyesebb, leginkább tévútra vivő részlet akkor következik el, amikor a sok felnyelvény, keréketörés, felrobbantás, szétloccsantás és egyéb borzalmak után az érintett felek leporolják magukat és sértetlenül integetnek a képernyőről. A gyerek pedig mindebből azt a téves következtetést vonja le, hogy a brutális felek, a másik bántása következmények nélkül maradnak. S mivel nem hiszem, hogy egy mai gyereket a legnagyobb igyekezet mellett is teljesen meg lehetne védeni a körülöttünk zajló események kegyetlen valóságától, arra kell törekednünk, hogy tetteink következményeivel szembeesítsük, hogy megértse, a valóság nagyon messze van a rajzfilmek hamis illúziót keltő világától. Persze az is lehet, hogy az adott esetben egész más volt az indíték, ám ez a történet tanulságán mit sem változtat: meg kell próbálnunk jóvátenni, amit elrontottunk!

-nkzs-

## N ö v é n y v é d e l e m

### Az amerikai fehér szövőlepké karantén kártevő

Megfigyeléseink szerint a kártevő népessége erősdőben van és a második nemzedéknek legerősebb a fertőzése. Az első nemzedék népessége is jelentős volt, mivel a kiskertekben, közterületeken és az útvonalak mentén szinte nem is védekeztek e kártevők ellen. Így a napokban fel kell készülnünk a második nemzedék elleni védekezésre, ami a törvényből kifolyólag is kötelező.

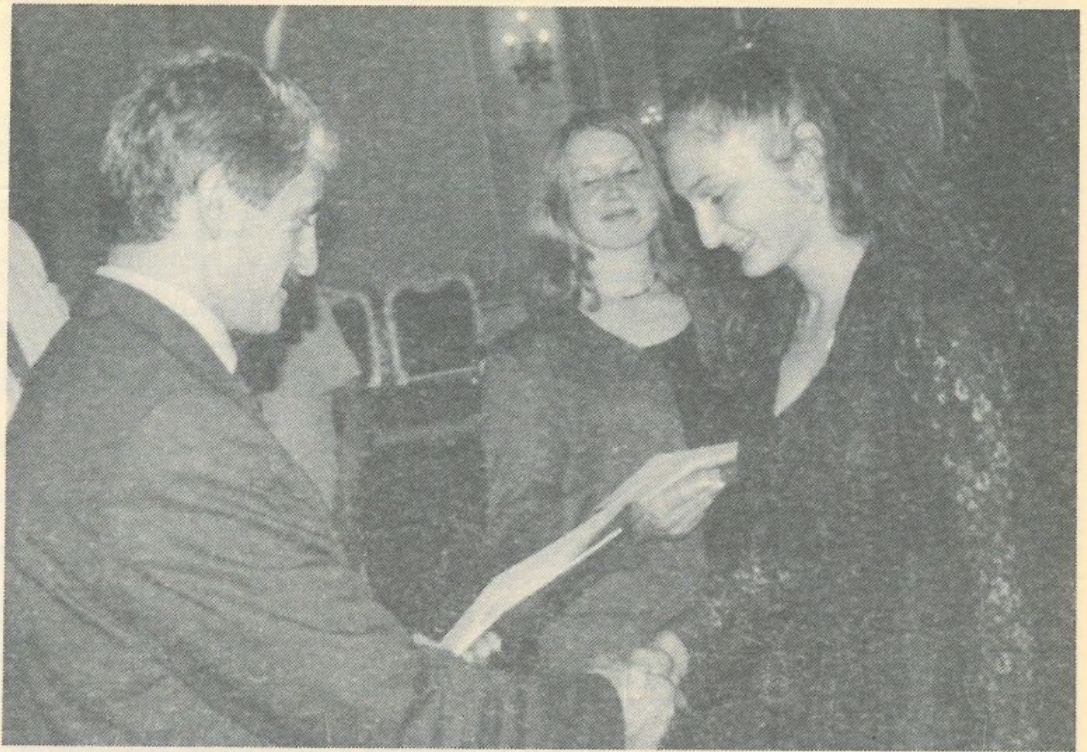
Az amerikai szövőlepké fehér nőténylepkéje már az elmúlt napokban nagy számban, csoportosan rakta tojásait. A lerakott tojászsomókat a nőstény potroháról származó gyapjú fedi, védi. Ezeket a tojászsomókat, de méginkább a tojásokból kikelt fiatal hernyókat, „fészket”, az összeszót, károsodott leveleket könnyen felismerhetjük.

A lárvák egy ideig együtt maradnak a hernyófészkekben. Ha ezt észrevesszük, távolítsuk el, s gondosan összegyűjtve égessük el. A magas fákra ló hernyózóolóval vághatjuk le. Itt kell hangsúlyozni a mechanikai védelem fontosságát, mert ezzel eredményesen védhetjük növényeinket a további kártól és ez egyben a legolcsóbb védekezés is. Főleg a kertekben, közterületeken van ennek nagy jelentősége, ahol például az

emberek, főleg a gyermekek, állatok állandó jelenléte miatt a vegyi védekezés nem célszerű. Az olyan nagyüzemekben, ahol rendszeres permetezés folyik a többi kártevő ellen, a permetezés eredményeként a szövőlepké nem képes elszaporodni. A cseresznye- és meggyültetvényeken azonban a második nemzedék ellen feltétlenül védekeznünk. A kémiai védekezés elsősorban akkor hatásos, ha az a fiatal hernyók ellen irányul. A már kifejlett és bábozódásra helyet kereső hernyók általában befejezik táplálkozásukat, ezért vegyszerekkel nem pusztíthatók. Ott, ahol lehet oldani a kémiai védekezést, a következő szerek használatát ajánljuk, elsőként azokat, amelyek az első lárvák, hernyók megjelenésekor a tojásokra is hatásosak: Biobit FC (0,3%), Dimilin 48 SC (0,02%, 28 nap), Nomolt 15 SC (0,1%, 28 nap), Match 050 EC (0,04%, 28 nap), Actara 25 WG (0,02%), Rimon 10 EC (0,05%, 14 nap). A már kikelt hernyókra: Decis EW (0,02%, 28 nap), Karate 2,5 WG (0,02%, 28 nap), Sumithion Super (0,1%, 21 nap), Ultracid 40 WP (0,1%, 35 nap), Vaztak 10 SC (0,01%, 28 nap), Zolone EC (0,2%, 28 nap), Pynrex 48 EC (0,2%, 28 nap), Mospilan 20 SP (0,125%, 21 nap), Nurelle D (0,05%, 28 nap), Reidan 40 EC (0,15%, 21 nap).

Csekcs Zoltán mérmök

# Mikulás Dzurinda kormányfő gútai kislányt jutalmazott



Mikulás Dzurinda kormányfő az év elején „Régióink” elnevezéssel országos pályázatot hirdetett a középiskolások számára. A téma kidolgozóinak nem csupán szűkebb pátriájuk történelmét kellett feldolgozniuk, hanem fiatalos szemléletüket, életfelfogásukat kiaknázva a terület fejlesztésével is foglalkozniuk kellett. Az elmúlt napokban került sor a beérkezett munkák kiértékelésére, s a kormánypalotában a pályázat első díját egy szerény, törekeny gútai kislány, Gőgh Tímea vehette át.

— Alig hittem a szememnek, amikor megérkezett a meghívó a pályázat kiértékelésére, hiszen a levélben ott állt, hogy az én pályaművem a húsz legjobb közé került — meséli még mindig megilletődve Tímea. — Amikor az első tizenhét diák átvette az ajándékot, azt hittem, tévedés történt, engem csak véletlenül hívtak meg. Álmaimban sem hittem volna, hogy végül a kormány elnöke engem szólít az első díj átadására.

Tímea a Nagymenyéri Kereskedelmi Akadémia másodikos hallgatója volt. Édesanyja kérdés nélkül veszi elő az év végi bizonyítványt, ami eléggé „unalmas” látvány ismétlődő jeleivel. — Alapiskolás korától tiszta egyes a bizonyítványa, soha nem kellett tanulásra nógatnom sem őt, sem

a nővérét, aki okleveles geodéta. Azt mondtuk a gyerekeknek: Mi dolgozunk rátok, ti pedig magatoknak tanultok! — mondta Rózsa asszony.

— A város történelmét nem volt probléma felkutatni, viszont jóval nehezebbnek bizonyult napjaink helyzetének, illetve a távlati fejlesztésre vonatkozó elképzeléseimnek a papírra vetése. Kisvárosi jellegű a településünk, üres városi kasszával, tehát én elsősorban azokra a területekre összpontosítottam a figyelmemet, ahol a lakossági teherviselést lehet könnyíteni és ki lehet terjeszteni a szociális védőhálót. Édesapám üvegező és képerreztető, édesanyám fényképész, mindketten magánvállalkozók, s én a mindennapok során láthatom azt, hogy erejükön felül kell dolgozniuk,

hogy egy átlagos életszínvonalat megtarthassunk. Ezen változtatnék, elsősorban a szolgáltatásokat biztosító magánvállalkozók támogatásával. A pályamunka értékelésénél a bizottság éppen azt emelte ki, hogy nem tűztem ki teljesíthetetlen feladatot, a realitá-

sokból indultam ki — mondja fel-nötteket megszegyenítő komolysággal, s csak természetes gondör hajzuhataga mögül elővillanó arca árulkodik koráról. Szeretne továbbtanulni, a közgazdaság rejtelmeivel mélyebben megismerkedni. Sok sikert Tímea!

## Csaknem tragédia történt

# Túl az életveszélyen

A tizenkétéves kislány június 21-én mit sem sejtve indult haza izzal lakásuk felé az iskolából, amikor az egy évvel idősebb fiú megállította. Zsebéből Septonex fertőtlenítő flakont vett elő, lefújta a fiú mezét, majd meggyújtotta. Játéknak indult, de csaknem tragédiával végződött a gyerekszínny. A kislány ruhája a hajtógáztól belobbant, s égő fáklyaként rohant hazáig.

A szülők lélekszakadva rohantak kis betegükkel a komáromi kórházba, ahonnan a szükséges előkezelések után a pozsonyi speciális klinikára szállították. Többször hajtottak végre rajta életmentő műtéteket, hiszen harmadfokú égési sérüléseket szen-

vedett. Bőráttüetésre is sor került. A kislány a sérülések nyomát egy életen át viselni fogja. Gyógykezelése mintegy hat hetet vesz igénybe. A gyújtogató személye ismert, ám mivel kiskorú, beszüntették ellene a rendőrségi vizsgálatot.

# Élet írta sztorik

A véletlen szerencse, illetve az emberi naivitás kihasználása iskolapéldáit vég nélkül sorolhatnánk. A harmincas évek derekán bármennyire is polgári város volt Komárom, inkább a fiakkerek, szekerek, otthona volt, mint az autóké. Meg is csodáltak minden olyan négykerekű batárt az emberek, amely egy kis füstöt okádva, pöfögölve, de mégiscsak ló nélkül döcögött a macskaköveken.

Az akkori akkumulátorokat egyszerűen kurbliának hívták — hiszik, vagy nem hiszik, de ez a mai huszoneveseknek már történelem! —, s startoláskor az üresbe tett jármű motorját egy hajlított vassal kellett megpörgetni. Ez aztán vagy sikerült, vagy nem. Ha nem, akkor kellett hívni az alkalmi járókelőket, akik addig tolták a kocsit, míg fel nem berregett a motor. Nagyobb baj volt akkor, amikor éjszaka kellett elindítani az autót, mivel

ilyenkor fel kellett zörgetni a szomszédokat. De mit csináljon egy idegen, ha ott áll valahol az akkori Jókai utca közepén, s a kocsit nem indul? Megszólítja hát az éppen járóőröz rendőröket. Szép, magas-növésű, nagytenyerű, derek legények voltak, kellően alacsony intelligenciájával, de hát az ütéshez, kérdéshez ész nem nagyon kellett. A nyalka vitézek viszont megtiszteltetésnek vették, hogy egy úriember kocsiját toltatják, s neki is vesekedtek. Pár méter után a kocsit motorja pöfögve elindult, s a sofőr és „úriember” utasa meleg kézfogással köszönte meg a derek rendőrök segítségét. Mindössze ennyit tudtak az alkalmi motorbeindítók elmondani másnap reggel a parancsnoknak, akit rendkívül érdekelt az „úriember” személye, mert aznap éjjel kifosztották a postát, s a rablott pénzt ez a batár szállította el...

A hajógyárban nem csupán a főreszvényesek járultak hozzá a cég kifosztásához, maguk a dolgozók is leleményesek. A hetvenes évek végétől gyártott személyhajókat a móló mellett őrizte az üzemőrség, mert ugyebár ami elfért egy táskában, az többnyire szőrén-szálán el szokott tűnni. Az egyik éjjelen a gépházból küszködve jött fel egy szerelő, mert egyedül nem tudta a meredek lépcsőn felcipelni a villanymotoros szivattyút. Az őrkészes is körülnézett, mielőtt lement volna a gépházba, ahonnan közös erővel, tíz perc alatt felhozták a szivattyút. Az őrkészes tovább strázsált, a szerelő pedig a vállán cipelve tovább a szivattyút a mólóig. Reggel ezt tudta elmesélni az üzemőr, amikor felfedezték, hogy a német szivattyút valaki az éjszaka lelopta a gépház szerelékeiről...

# Horoszkóp

**VÍZONTÓ (I. 21. – II. 19.)** Szerelme egyre intenzívebben sugárik szerelme felé. Ő is szerelmes önmbe, úgy is lehet mondani, egy húrön pendülnek. Vállalkozása sikerülni fog, csak ne aggályoskodjék sokat és túl hosszú ideig. Az üzleti életben, a piacon a gyors cselekvés dupla előnyt jelent.

**HÁLAK (II. 20. – III. 20.)** Megfogadta a tanácsot, megnyugodott, nem izgatja magát fölöslegesen. Munkahelyen kezdik önt izgagának tartani. A vád oka: túl gyakran figyelmezteti azokat a kollégáit, akik izgagák, hogy ne legyenek azok. Ki kell számítnia, mikor és kinél találna célba megjegyzései.

**KOS (III. 21. – IV. 20.)** Tekintse át az elmúlt hetek önről szóló krónikáját. Válassza ki azt az élményt, amelyik a legintenzívebb örömet okozta, ismétlje meg! Teremtse meg azokat a feltételeket, amelyek lehetővé teszik az ismétlést! A hét közepén látogatók érkeznek, akiknek örülnie kellene.

**BIKA (IV. 21. – V. 20.)** Újabban kerül a problémákra, inkább a konzervatív rend fenntartása érdekli. Ezt a tulajdonságát próbálja meg levétközni, és helyette inkább erősítse a felelősségi szerepet és az adakozókedvet. Próbáljon meg egyszer úgy adni valamit, hogy annak ne legyen kapcsolatteremtő vagy alimizsna színezete.

**IKREK (V. 21. – VI. 21.)** Partnerét vonja be az üzleti gondolkodásba, nagyon sokat nyerhet vele. Már megint féltékenyekedik! A féltékenység olyan, mint a lassan élő mérge. Hagyja meg azoknak, akik nem tudnak mit kezdeni kisebbségi komplexusokkal!

**RÁK (VI. 22. – VII. 22.)** A hét második fele szerencsét hordoz. Különösen pénteken számíthat a sors kegyeire. Támogatóinak egyre szélesebb táborát ne botránkoztassa meg azzal, hogy fennhéjázó, durva kijelentéseket tesz szellemi képességeikről! Legyen udvarias és alázatos a cél érdekében!

**OROSZLÁN (VII. 23. – VIII. 23.)** Bámulatosan jó a memóriája. Használja ki ezt a képességet. Beszédét mondja el kívülről, papír nélkül, viták során hívja le a könnyedén agyából a megfelelő információkat. Az ilyen típusú agyi technika veszélyeket is rejt magában, ugyanis nem kell kreatív módon kitalálni a mondanót.

**SZŰZ (VIII. 24. – IX. 23.)** Azt szokták mondani: Karakter = sors. Önmagát egy probléma van, az idő önmagában gyorsabban rohan, mint másokban. Próbáljon meg kézféket használni! Figyelje a csillagokat, amelyek úgy rohannak az égen, hogy ugyanakkor méltóságát, teremtő lassúsággal haladnak az ön látómezéjében.

**MÉRLEG (IX. 24. – X. 23.)** Partnere unatkozik. Találjon ki végre olyan technikát, amelyekkel elvarázsolhat kastélyt tudja változtatni az életüket! Vegyenek maguknak kerékpárt, kiránduljanak a júliusi napfényben! Ha van pénzünk, szerezzenek be videokamerát, és készítsenek házi filmeket.

**SKORPIÓ (X. 24. – XI. 22.)** Ön eldöntötte, hogy egyelőre nem változtat munkahelyet. Ez a döntése helyes volt. Legyen türelmes, jobbnál jobb ajánlatokat fog kapni a jövőben. A hét közepén régen nem látott ismerősével találkozik.

**NYILAS (XI. 23. – XII. 21.)** Ne menjen bele semmiféle intrikába, kettős játékba! Csapdába akarják csalni, ezért legyen nagyon körültekintő! A legjobb barátai se bízzék meg, ez most háborús idő. Ha szerencsejátékokat játszik, azonnal hagyja abba, amint minimális összeget nyert vagy veszített!

**BAK (XII. 22. – I. 20.)** Nem érzi jól magát, ha szük térre van beszorítva, egyhangú feladatokat kell megoldania, szürke, unalmas munkatársakkal, barátokkal, rokonokkal van körülveve. Ön most mindenütt az előbb említett nehézséget véli megszenvedni.

# M Ű S O R A J Á N L A T

## SZOMBAT

**M1**  
8.10 Zanzibár, 9.30 Jövő-menő, 10.00 Szombati mozaik, 12.05 Bravo tv, 13.05 Koldusopera, 14.45 Balatoni mozaik, 15.15 Delta, 15.45 Századunk, 16.15 Trend, 16.50 Sportmúsor, 19.00 Lottóshow, 19.30 Hírek, 20.00 Szatelit, 20.35 Uborka, 21.00 Rögtonl, 22.05 A jövő szökevénye (amer.-kanadai), 23.45 Angyalok és rovarok (brit)

**tv2**  
6.30 Repülő ház, 7.00 tv2 matiné, 9.00 Cartoon Network, 11.00 Party Tv, 13.00 Széllövők, 13.50 Drága tanár úr!, 14.40 Dawson és a haverok, 15.30 Jó barátok, 16.00 Sentinel, 16.50 Baywatch, 17.40 A vipera, 19.00 Poenbomba, 19.30 Multimilliomos, 20.00 Titanic (német-amer.), 23.30 Az időutazó (amer.)

**RTL klub**  
7.00 Kölyökklub, 10.45 Csörre töltve, 11.15 2x2 néha sokk, 11.40 Helő, anyu!, 12.15 Autómánia, 13.10 Pepsi Music Chart, 14.10 Pepsi Sztrácináló, 14.40 Jesse, 15.05 Babylon 5, 15.55 Flipper, a delfin, 16.45 Kung-fu, 17.35 Robin Hood legújabb kalandjai, 19.10 Renegade, 20.00 Allati nyomozó (amer.), 21.30 Különleges osztály (hongkongi), 23.15 Nikita, a bergyilkos (amer.)

**M2**  
8.30 Nemzetiségi magazinok, 12.00 Mentők, 13.05 Kérnek egy kocsit!, 14.00 Az ifjabb Gózos (amer.), 15.15 Kék Eg Légitársaság, 16.00 Három kívánság klub, 16.30 Tánccvarázs, 17.25 Extrém kóktél, 17.35 Önök kérték, 18.30 Showbályné, 19.25 Klip plusz, 19.40 Esti mese, 20.30 Tinédzserpart, 21.00 Találkozzunk Sydneyben!, 22.00 Századfordító magyarok, 23.00 A Remény utcája (amer.)

**Duna tv**  
7.50 Papírsarkány, 10.35 Kaland és feltedezés, 11.05 Dzsungeldili, 11.30 Szinivendékek, 13.05 Felelet az életnek, 13.40 Old Surehand (német), 15.10 Sportképek, 17.10 Minoritases Mundi, 17.40 Mese, 18.55 Talentum, 19.25 Esti kérdés, 19.40 Hullámlovások (brit), 22.00 Ezredforduló, 22.05 Öl meg újra! (amer.), 23.55 A nap heve (brit)

**Pozsony 1**  
14.20 Történelmi panoráma, 14.50 Hetes, 15.30 Dokumentumfilm, 16.00 Szél ellen, 16.55 Talált tárgyak, 18.00 Titokzatos összefüggések, 18.30 Esti mese, 19.05 A sport évszázada, 19.30 Hírek, 20.00 Doktorok (amer.), 21.30 Szórakoztató műsor, 22.15 Telesport

**Pozsony 2**  
13.55 Mese, 14.50 Szlovákok a világban, 15.20 Téma, 17.00 A vadon, 18.30 Milan Marković estje, 19.30 Hírek, 20.00 Dokumentumfilm, 20.40 Zenei klub, 21.40 Da Capo, 22.15 A Föld, 21.55 Concert, 22.35 A kigyó szeme

**Markíza tv**  
6.30 Hihetetlen történetek, 7.00 Mesék, 9.30 Minden kútna az égbe megy, 10.00 A híres ötos, 10.30 Tell Vilmos legendái, 14.30 Tűzsvatag (olasz), 16.00 Sabrina, 17.00 Suzann, 17.30 Szórakoztató műsor, 18.00 Ally McBeal, 19.00 Hírek, 20.00 Kritikus eset (amer.), 21.40 Frasier, 22.10 Cseh komédia, 0.15 Az elhagyott tengerpart

**Bécs 1**  
12.45 Vigjátéksorozatok, 13.55 Szabrina, 15.05 Sorozatok, 19.00 Sport, 20.15 Zeus és Roxanne (amer.), 21.50 Az utolsó pillanatban (amer.), 23.15 Protector (amer.), 0.45 A madarak (amer.)

**GLOBAL tv**  
9.35 Nills Holgerson, 10.30 Zenei újdonságok, 12.05 Monstrum, 14.00 Sport, 14.20 Minden jót, 14.40 Egy szerelem története, 15.10 Bulvár Pacific Drive, 16.05 Slágerlista, 17.05 A vipera, 18.00 Híradó, 19.00 Egy szerelem története, 19.20 Híradó, 19.45 Egy szerelem története, 20.00 Park Hotel Stern, 21.10 Berlini trió

## VASÁRNAP

**M1**  
6.00 Gazdátévé, 7.20 Így szól az úr, 7.30 Főtr, 9.00 Gyerekeknek, 10.30 Három kívánság klub, 11.00 Összefoglaló, 12.05 A jövő Magyarországa, 13.00 TVklinika, 13.30 Szól a hegedű, 14.00 Sport, 15.25 Örömhír, 15.55 Kamazskorunk legszebb nyara, 16.25 Püder, 16.55 Az Atlanti-óceán rejtélyes világa, 17.55 Sportmúsor, 19.00 A HÉT, 20.05 Slágerévé, 21.05 Mr. Bean története (brit), 22.00 A Remény utcája, 22.50 Mindhalálíg hős

**tv2**  
6.00 Reggeli gondolatok, 6.30 A repülő ház, 7.00 tv2 matiné, 9.00 Cartoon Network, 11.00 Maugli, a dzsungel fia, 11.25 Parker Lewis sohasem veszít, 11.45 Sport, 12.15 Széllövők, 13.25 Az utolsó helyőrség (amer.), 15.05 MacGyver, 16.00 Kameleon, 16.55 Knight Rider Team, 17.40 A vipera, 19.30 Vad angyal, 20.00 A rózsaszín párdúc fia (brit), 21.55 Colombo, 23.55 Mese a 12 találatról (magyar)

**RTL klub**  
7.00 Kölyökklub, 10.45 Csörre töltve, 11.10 Mágusok, 11.45 Millennium, 12.45 Road Show, 13.10 A hét mesterlővész visszatér (amer.), 14.55 Pensacola, 15.45 Flipper, a delfin, 16.35 Acapulco akciósport, 17.30 A bohóc, 18.30 Híradó, 19.10 Renegade, 20.00 Ágyugolyó-futam 2 (amer.), 22.00 Aljas indokból (amer.)

**M2**  
10.00 Magyar Ház, 10.30 Zenebutik, 11.25 Jövő-menő, 12.00 Kismaszat és a Gézengúzok, 13.15 Zenelánc, 13.35 Kapas van, 14.30 Érintő, 15.25 Jani házhöz megy, 18.00 Szatelit, 18.35 Uborka, 19.30 Gyermekek az esőben (amer.), 21.00 A Hét, 22.00 Telesport, 23.00 Az erőszak pokla (amer.)

**Duna tv**  
7.20 Papírsarkány, 8.55 Az élet vize, 10.35 Magyar történelmi arcképcsarnok, 10.50 Róma titkai, 13.10 Lutra (magyar), 14.35 Emlékképek, 15.00 Utazás az inyenek földjére, 15.30 Európa legszebb kertei, 16.00 Zenés üzenetek, 17.00 Talpalatnyi zöld, 17.30 Mese, 18.00 Napóra, 19.15 A világorbítás kincsei, 19.30 Murphy háborúja (brit), 21.15 Sportpercek, 22.20 Hinni, mindenáron (olasz-brit)

**Pozsony 1**  
14.00 Egyházi műsor, 14.25 Krokodilfalva, 14.50 Derült égből, 15.40 Állatok a kamera előtt, 16.30 Big Bit, 17.30 A madarak élete, 18.30 Esti mese, 19.30 Híradó, 20.00 Kék vidék, 20.55 Keresztül-kasul, 21.10 Tangó, 22.20 Dokumentumfilm

**Pozsony 2**  
15.10 Hetes, 15.50 Haliganda, 16.20 Ember a középpontban, 17.20 A sport évszázada, 17.30 Klipmánia, 18.15 Motorosoknak, 19.00 Az én városom, 19.30 Híradó, 20.00 Mozi, 20.15 Negyvennégy (szlovák), 22.00 Híradó, 22.30 Szlovák Nemzeti Színház

**Markíza tv**  
6.30 Hihetetlen történetek, 8.30 Arabella, 9.30 Flipper újabb kalandjai, 10.30 Az elveszett világ, 11.30 Mortal Kombát, 12.30 Titkok és csodák, 13.30 Az ezüst oroszlan birodalma, 16.05 Mézgasz család, 16.35 Partiórség, 17.25 Divat, 17.35 A Workoholciak, 18.00 Ally McBeal, 19.00 Híradó, 20.00 Aranybánya, 20.35 Rex felügyelő, 22.10 Sporthéve, 22.25 A hóhér éneke (amer.), 23.55 Navaró

**Bécs 1**  
6.00 Gyerekeknek, 12.00 3 Ninjas Kick Back (amer.), 13.25 Szindbád, 14.50 Monte Christo grófia, 16.30 Csak kétszer élz, 18.30 Sport, 20.15 Gyilkos alibi (amer.), 21.55 Colombo, 23.10 Véres éjszaka (amer.)

**GLOBAL tv**  
9.30 A kis Lulu, 10.20 A vadon, 11.20 Park Hotel Stern, 12.40 Profilok, 13.15 Mese, 14.40 Egy szerelem története, 15.10 A vipera, 16.50 Lolka és Bolka, 17.00 A vipera, 19.00 Egy szerelem története, 19.20 Hírek, 19.45 Egy szerelem története, 20.00 Puszi, 21.05 Berlini trió, 22.15 Babe Watch

## HÉTFŐ

**M1**  
6.00 Naprakész, 8.35 Bestia, 9.00 Csak ma, 9.30 Tau bácsi, 11.30 Minden a szerelmért, 13.25 Domovina, 14.05 A Guldenburgok öröksége, 14.50 A torony árnyéka, 15.50 Ezredforduló, 16.00 Magyar Ház, 16.30 Református családi ritusok Kalotaszegen, 16.40 Vélemény, 16.50 Maradj velünk!, 17.00 Úton, 17.35 Szentföldi szent helyek üzenete, 18.00 Híradó hatkor, 19.00 Telemázi, 20.00 112, 20.35 A bolygó neve: Föld, 21.30 Ugye kicsit ismerős?, 22.30 Théma, 22.50 Éjszaka a Földön (amer.)

**tv2**  
8.30 tv2 matiné, 11.55 Riviéra, 12.20 Gazdagok és szépek, 12.45 Alom luxusvilágban (amer.), 14.45 Xena, 15.30 A klinika, 16.25 Sunset Beach, 17.10 Sonadoras, 18.00 Camilla, 18.30 Tények, 19.00 Szerencsekerék, 19.30 Vad angyal, 20.00 Az elveszett ereklyék fosztogatói, 20.55 Silverado (amer.), 23.25 Jó estét, Magyarországi, 0.15 Száguldó bűnözők

**RTL klub**  
9.00 Ismétlések, 10.00 Heléne és a fiúk, 11.30 Delelő, 13.30 Klipklub, 14.00 Celeste, 14.25 Esmeralda, 15.15 Senora, 16.05 Tiltott szerelem, 17.00 Szeretni bolondulásig, 17.35 Renegade, 18.50 Fókusz, 19.35 Stargate (amer.), 20.25 Fehér Agyar (amer.), 22.25 Zsoldosok, 23.20 Autómánia, 23.50 Este, 0.10 Az a csodálatos november (olasz-francia)

**M2**  
9.00 Seregszemle, 9.30 Suttog, beszél, kiált a múlt, 10.20 Van 5 perce, 12.00 TVklinika, 11.00 A jövő Magyarországa, 11.30 English 4U, 12.00 Prága város panoptikuma, 14.10 A lyoni omnibusz, 15.00 Zenebutik, 16.00 Iskola utca, 17.30 Dallahmól daltamra, 18.00 TS, 19.40 Esti mese, 20.30 Az Atlanti-óceán rejtélyes világa, 21.25 A lótlolvaj (kinai), 0.00 Halló, itt vagyok!

**Duna tv**  
10.15 Nyári matiné, 10.10 A sóherceg, 12.30 Napóra, 13.15 Miénk a tér, 14.50 Magyar világ 15.20 Asztali praktikák, 15.45 Időóra, 16.35 Sebességgláz, 17.05 Aligermaaa kalandjai (dán), 17.25 Mese, 18.00 Napóra, 18.55 Barátok a strandon, 20.15 A Morel fiú, 20.50 Néptáncok, 20.55 Tükör, 22.00 Ezredforduló, 22.05 A határon, 23.00 Szatmári tangó

**Pozsony 1**  
14.00 Élő panoráma, 15.45 Képes vagy rá?, 16.30 Maxijáték, 17.00 Scoop, 17.50 Komolyzenei album, 18.30 Esti mese, 18.40 Grace ezt elintézi, 19.05 Történelmi naptár, 19.30 Híradó, 20.00 Rembrandt van Rijn, 21.05 Minek a NATO?, 22.10 A Föld energiája, 22.25 Nem kívánt gyerekek

**Pozsony 2**  
16.30 Élő panoráma, 17.10 Tangó, 18.00 Motorosoknak, 18.30 Magyar magazin, 19.00 Irány Európa, 19.30 Híradó, 20.00 A siker tükreben, 20.25 A sikerhez vezető út, 22.00 Sport

**Markíza tv**  
9.30 Mesék, 8.00 A patika, 8.35 Saint Tropez, 9.30 Acapulco, 10.30 Szuper rokonok, 11.00 Mortadella, 14.00 A hatalmas dzsungel, 14.30 Herkules, 15.15 A Föld, 16.00 Xena, 16.45 Barátok, 17.10 Rosalinda, 18.00 Tóviszmadarak, 19.00 Híradó, 19.30 Murphy Brown, 20.00 Vészhelyzet, 21.00 A négy kicsi nő, 22.50 Frasier, 23.30 Motorosoknak, 23.50 Air America

**Bécs 1**  
6.40 Gyerekeknek, 9.30 Herkules, 14.50 Sorozatok, 17.00 Tenisz, 17.10 Vigjátéksorozatok, 20.15 A család (amer.), 22.00 Szó nélkül (amer.)

**GLOBAL tv**  
10.00 Ismétlések, 12.40 Dokumentumok, 14.00 Egy szerelem története, 14.40 Dokumentumfilm, 14.10 Egy szerelem története, 15.10 A vipera, 19.00 Bulvár Pacific Drive, 19.00 Egy szerelem története, 19.20 Híradó, 19.45 Egy szerelem története, 20.00 A vak légy (olasz), 23.00 Versace gyilkossága (amer.)

Veľkoobchod

# Danielle

Malopredaj

Kolárovo \* Slovenská 69 \* Tel.: 0903 236 782

## Ponuka:

**Hranol 4-6 m**  
150 x 150 (100, 75, 50) 5 200 Sk  
100 x 100 (120) 5 200 Sk  
120 x 120 5200 Sk

**Doska Mix 1. tr.** 4 200 Sk

**Lata 4-6 m**  
50 x 30 (24) 5 200 Sk

**Doska 4-6 m**  
Fix 10 (12, 15) 4 400 Sk

**Šalovacia doska** 3 200 Sk  
3-6 m

**Zabezpečujeme odvoz!**

**Ceny sú uvedené bez DPH!**

**Pílenie najmodernejšou technológiou!**

*V týchto cenách pílime aj na objednávku*

**Tatranský profil - EURONORMA**

**TRIEDA A, NETRIEDENÁ**

Vlhkosť 8 %

Cena: 175 Sk/m<sup>2</sup>

**Stavebné rezivo 8" suché**

palubovka, perodrážka

Krovy na mieru s montážou

## A NAGÉKA

Eötvös u. 11., Komárom

tel.: 0819/7730 645,

0905 412 383

ingatlanközvetítő iroda kínálatából:

\* Eladó szoba-konyhas lakás (35 m<sup>2</sup>) Komáromban, azonnal beköltözhető. Ára: 280 000, illetve megegyezés szerint.

- \* Eladó 4-szobás öregebb családi ház Komáromban. Ára 950 000 Sk.
- \* Eladó 3-szobás családi ház Tanyon 12-ásos telken. Ára 650 000 Sk.
- \* Eladó Órszójfalun egy befejezetlen és egy nagyon szép befejezett ház nagy telekkel. Árakat a helyszínen pontosítjuk.
- \* Eladók azonnal beköltözhető garzonlakások a Gazda utcában és az Ister áruháznál (mindkettő ára 210 000 Sk).
- \* Eladó átalakított háromszobás lakás Komáromban, a Polgár utcában (7. lakótelep). Ára 470 000 Sk.

## CONTOUR s.r.o., Župná 14 (Tatra mozi), Komárno.

BUDAPEST

július 29-én - 1 nap

férfiúknak 400 korona \* gyerekeknek 350 korona

Tropicarium - Városliget - Campona

(belépőjegy, útiköltség, biztosítás, utaskísérő)

EGER

augusztus 5. és 8. között - 4 nap

férfiúknak 2 600 korona \* gyerekeknek 2 400 korona

(Eger történelmi nevezettségének megtekintése, belépőjegy, városnézés, kirándulás Szilvásváradra, útiköltség, elszállásolás, félpánzió, biztosítás, utaskísérő.)

TIHANY

augusztus 19. és 20. között - 2 nap

férfiúknak 1 000 korona \* gyerekeknek 950 korona

(program, útiköltség, elszállásolás, félpánzió, biztosítás, utaskísérő)

Információk: Tel.: 0819/7730 282.

## A GALANT

cég előnyös kínálatából

Műanyag ablakok, ajtók gyártása és árusítása kedvező feltételek mellett.

**Gyorsan dolgozunk, a megrendelő elképzelése szerint!**

Az ablakok behelyezése után bebiztosítjuk

- \* az összes kőművesmunka elvégzését
  - \* külső és belső párkányok, szűnyoghálók szerelését
  - \* külső és belső rolók szerelése különféle színben
- Jótállás alatti és jótállás utáni szervizt biztosítunk.  
Címünk: Komárno, Družstevná 8 (a Stavba volt épülete).  
Tel./fax: 0819/7711 471, 0819/7725 513,  
mobil: 0905 650 278, 0905 896 952

Üzenetrögzítőnk a nap 24 órájában üzemel.

**Ne habozzon, hívjon minél előbb és használja ki kedvező ajánlatunkat!**

## Apróhirdetések

\* Rolók, szűnyoghálók, toljajtók szerelése Gútán. Ingyenes tanácsadás. Tel.: 0819/777 2128, 0903 842 181.

**MALEX** - külső és belső faltestést és mázolást vállalunk. Tel.: 0905 744 451, 0819/7782 490.

\* Eladó Bagotán négyszobás családi ház 16 áras telekkel. Irányár: 450 ezer korona. Telefonszám: 0905 216 383.

\* Eladó átalakított, háromszobás szövetkezeti lakás Komáromban. Tel.: 0903 114 578.

\* Eladó Škoda Favorit, gy. év 1991, 77 ezer km, 100 százalékos állapotban. Tel.: 0819/777 3544.

\* Eladó 16 áras telek felújított hétvégi házzal. Ár megegyezés szerint. Tel.: 0819/777 3543 (este).

\* Eladó Gútán háromszobás lakás tulajdonlappal. Tel.: 0819/777 3039 (20.00 után).

\* Eladó ülögarnitúra. Ár megegyezés szerint. Tel.: 0819/777 2904 (20 óra után).

\* Eladó ímelyen régebbi családi ház, gáz, villany, víz bevezetve, kb. 20-ásos telken. T. sz.: 0818/7686 088.

\* Eladók hófóhé és barackszínű törpeuszkár kutyakölykök valamint Lhasa abso kutyakölykök. Tel.: 0819/97 114, 0903 311 421, 0903 426861.

\* Eladó háromszobás lakás tulajdonlappal Gútán, a 2. emeleten. Tel.: 0819/777 2159 (18 órától).

\* Felveszek kitanult kőműveseket, csempézőket, valamint eladó házilag készített automata baromfikeltető (380 db tojás). Tel.: 0905 3852 33.

\* Eladó karambolozott Daewo Nexia. Gy. év 1996. Tel.: 0819/7741 371.

\* Eladó négyszobás lakás tulajdonlappal Komáromban vagy elcserelem szoba-konyhasra + hozzáfizetés. Tel.: 0905 650 140.

\* Vykönávam jednoduché a podvojně účtovníctvo, DPH, aj mzdy, na základe zmluvy previezmem zodpovednosť. Tel.: 0905 650 140.

\* Ülögarnitúrák és más kárptozott bútorok átvétele. Tel.: 0819/7792 386.

\* Eladó gabonadaráló, gyalugép és kisebb betonkeverők. Tel.: 0819/7780 329.

\* Predám v Zlatnej na Ostrove trojzbový, obnovený družstevný byt s garážou za výhodnú cenu. Tel.: 0819/7781 034.

\* Eladó két szobás téglalakás tulajdonlappal Komáromban, a III. lakótelepen. Tel.: 0819/7720 550.

\* Eladó Škoda 120 kitűnő állapotban 25 000 koronáért és horgászcsonak 4000 koronáért. Tel.: 0819/777 3941.

\* Eladó két szobás téglalakás tulajdonlappal Komáromban, a III. lakótelepen. Tel.: 0819/7720 550.

\* Eladó két szobás téglalakás tulajdonlappal Komáromban, a III. lakótelepen. Tel.: 0819/7720 550.

\* Eladó két szobás téglalakás tulajdonlappal Komáromban, a III. lakótelepen. Tel.: 0819/7720 550.

\* Eladó két szobás téglalakás tulajdonlappal Komáromban, a III. lakótelepen. Tel.: 0819/7720 550.

\* Eladó két szobás téglalakás tulajdonlappal Komáromban, a III. lakótelepen. Tel.: 0819/7720 550.

\* Eladó két szobás téglalakás tulajdonlappal Komáromban, a III. lakótelepen. Tel.: 0819/7720 550.

\* Eladó két szobás téglalakás tulajdonlappal Komáromban, a III. lakótelepen. Tel.: 0819/7720 550.

\* Eladó két szobás téglalakás tulajdonlappal Komáromban, a III. lakótelepen. Tel.: 0819/7720 550.

\* Eladó két szobás téglalakás tulajdonlappal Komáromban, a III. lakótelepen. Tel.: 0819/7720 550.

\* Eladó két szobás téglalakás tulajdonlappal Komáromban, a III. lakótelepen. Tel.: 0819/7720 550.

\* Eladó két szobás téglalakás tulajdonlappal Komáromban, a III. lakótelepen. Tel.: 0819/7720 550.

\* Eladó két szobás téglalakás tulajdonlappal Komáromban, a III. lakótelepen. Tel.: 0819/7720 550.

\* Eladó két szobás téglalakás tulajdonlappal Komáromban, a III. lakótelepen. Tel.: 0819/7720 550.

## ROLEX

Bátorové Kosihy

Podkopcová 87.

Tel./fax: 0819/97 423

Redőnyök, szűnyoghálók, szalagfüggönyök, relaxák és garázsajtók szerelését jutányos áron vállaljuk. Várjuk üzletkötők jelentkezését.

\* Garázs kiadó Komáromban, a Singellő felé vezető út Sugár utcai részében. Tel.: 0819/7732 205.

**Redőnyök, relaxák szalagfüggönyök, elhúzható ajtók, szűnyoghálók szerelése és javítása.**

Egyenesen a gyártótól.

Tel.: 0819/7725161

0905 263 589

\* Eladó Škoda 120 kitűnő állapotban 25 000 koronáért és horgászcsonak 4000 koronáért. Tel.: 0819/777 3941.

Redőnyök most megrendelhetők kedvezményes áron.

Cím: ERGOLEX, Nemesőcsa.

Tel.: 0819/7796 425.

\* Eladó két szobás téglalakás tulajdonlappal Komáromban, a III. lakótelepen. Tel.: 0819/7720 550.

## APLICO +

Munka u. 8, Komárom Számítógépek és perifériák eladása (kezes nélkül)

6, 12, 18 havi részletre.

A gépek garanciális és jótállás utáni javítását is vállaljuk!

Tel.: 0819/7704 310.

\* Eladó Gútán négyszobás, 1. emeleti, 84 m<sup>2</sup>-es, saját tulajdonú lakás. Azonnal beköltözhető. Tel.: 0819/941 529 (19 óra után), 0819/941 005 (délután).

\* Eladó vagy bére adó négyszobás, berendezett családi ház Ógyallán. Eladó továbbá puolt dió. Tel (18 ó. után): 0818/0818/760 2218

\* Használt fa- és fémmegmunkáló gépek, olló és hajtogatógömbvasra, laposvasra és szögvasra eladó. Tel.: 0905 380 719.

\* Szeptember 1-jétől bére adó Komáromban a Družstevná u. 8. szám alatt (a volt Stavba VD telephelye) ipari termelésre is alkalmas, ránk, összkomfortos, szociális helyiségekkel ellátott raktár. Ár megegyezés szerint. Tel. (18 óra után): 0819/7710 180.

\* Eladók 60-180 cm-es datolyapalmák. Ár 70 Sk-tól. Tel.: 0819/77 32 258.

\* Predám LIAZ 110.054 valník s plachtou v dobrom technickom stave. R. výroby 1986 a valníkovej prives s plachtou v dobrom technickom stave. R. výroby 1981. Cena dohodou. Tel.: 0905 134 018, 0905 568 481.

\* Vezek 2-3 személyes laminált csónakot (Yamaha, Johnson motorral) 2-3 LE-ig. Tel.: 0905 116 596.

\* Eladók kitűnő állapotban lévő használt ablakok: 140 cm x 200 cm-es két részes hagyományos, 140 cm x 135 cm-es egyrészes, billenő, rámmal, üveggel és rolókkal. Tel.(16 óra után): 0819/7702 045.

\* Eladó két szobás lakás a Gazda utca 31/9. szám alatt Komáromban (ára 500 ezer korona), cserelakás biztosításnak a 4., 2. vagy a 3. lakótelepen.

## Čakáme Vás do novootvorenej predajne ihličnatého reziva a tatranského profilu.

Komárno

Novozámocká cesta -

tehelňa (za benzínovou čerpačkou Reál).

Tel.: 0905 513 569,

0905 468 711.

\* Eladó Fiat 126 P, gy. év 1987, jó műszaki állapotban, ME 2002/01, pótalkatrészekkel és kiegészítőkkel. Ára 25 000 Sk. Tel.: 0818/760 3839.

\* Eladó asztali cirkula. Tel.: 0819/7780 233.

\* Eladó építkezési telek Keszegfalván.

Ár megegyezés szerint.

Tel.: 0905 854 968.

\* Nagyméretű szoba-konyhas lakásomat (46 m<sup>2</sup>) elcserelem két szobás összkomfortos házra Gútán. Tel.: 0819/7711 467.

\* Eladó villanymotoros káposztagyaly. Tel.: 0819/777 2713.

## A Kom-Travel utazási iroda

M. R. Štefánik tér 1.  
(az Európa Szálló előcsarnoka)



Komárom \* Tel./fax: 0819/7732 402

### aktuális és előnyös nyári kínálata:

- \* nyári nyelvtábor gyermekeknek 8-14 éves korig  
augusztus 15-től 24-ig személyenként 4 640 Sk  
10 nap, 9x szállás, egésznapos ellátás, nyelvoktatás, taneszközök, biztosítás, útiköltség, kirándulás
  - \* gyerektábor a Balatonnál augusztus 15-től 24-ig.  
Ár személyenként 2 900 Sk  
10 nap, 9x szállás, egésznapos ellátás, útiköltség, pedagógiai felügyelet
  - \* virágkarnevál Debrecenben augusztus 19-20-ig  
2 nap, 1x szállás, 1x vacsora, 1x reggeli, útiköltség, karneváli belépő - mindez csak 1 990 korona
  - \* Prága és Csehország várai - augusztus 29-től szeptember 2-ig.  
5 nap, 4x szállás, félpanzió, útiköltség, fakultatív programok, biztosítás. Ár 6 990 Sk
  - \* magyar-olasz futballmérkőzés szeptember 2-án Budapesten. Útiköltség, belépőjegy, biztosítás csak 680 Sk
- Jelentkezzen minél előbb, hogy utazási irodánkkal utazhasson!

## VIOLA SALON

Király püspök u. 8  
Komárom

tel.: 0819/7731 424

- \* Tolltisztítás
- \* Paplankészítés
- \* Méret utáni varrás

### Nyitvatartás:

Hétfő: 9.00 - 15.00  
Kedd: 9.00 - 17.00  
Szerda: 9.00 - 15.00  
Csütörtök: 9.00 - 17.00  
Péntek: 9.00 - 15.00

## A Karvai Középfokú Mezőgazdasági Szakmunkásképző Iskola

felvesz

felsőfokú közgazdasági végzettséggel rendelkező pedagógust közgazdasági tantárgy oktatására.

Bővebb felvilágosítással a 0819/777 8119, vagy a 777 8127-es telefonszámon szolgálnak.

## Požadujeme

- \* organizačné a komunikačné schopnosti
- \* prax v poisťovníctve vítaná

## Ponúkame

- \* zaujímavú prácu v prosperujúcej firme
- \* nadštandardné finančné ohodnotenie
- \* časovú nezávislosť
- \* zaškolenie na náklady našej poisťovne

**Písomnú žiadosť (vrátane telefónneho čísla) posielajte na adresu: Kooperativa, poisťovňa a.s.**

## CS - PRINT NYOMDAI SZOLGÁLTATÁS

**Gúta** Alfa Market  
Palkovich utca 6.  
819/941 860

**Ógyalla** RICSIPRESS  
Konkoly-Thege u. 6  
818/760 3576

**Órszűfalu** CS- PRINT iroda \* Fő utca 18. \* 819/782 318

**Komárom** RPC ( a szlovák gimnáziummal szemben)  
tel.: 701 930, 701 938

**Ne utazzon,  
rendeljen helyben!**

**Esküvői értesítők  
gyorsan, kiváló  
minőségben.**

**819/725 267**

**Primera**

Gúta, Érsekújvári út 3.  
Tel.: 0819/941 643

**gazdabolt**

tisztelettel értesíti vásárlóit,  
hogy folyamatosan vásárolhatnak  
hazai és külföldi virágföldek,  
cserepek és növényládák,  
műtrágyák, biotrágyák,  
valamint permetszerek.

**Most 5 %-os kedvezménnyel  
vásárolhat üzletünkben**

**két- és négyütemű kerti gépeket!**

**Rendkívüli  
ajánlatunk:**

**Teljes  
kerti bútor  
szettek,  
műtavak és  
öntöző-  
berendezések!**

\* növényápolás \* szaktanácsadás \*  
\* kerti szerszámok \*

# KOOPERATIVA

poisťovňa a. s.

Agentúra Nové Zámky

Prijme vhodných kandidátov  
na obsadenie miest

vedúci predaja životného poistenia  
z NZ, GA, DS, KN



p. Mikulová  
Forgáchova bašta 15  
940 01 Nové Zámky  
Tel.: 0817/6402 539  
tel./fax: 0817/6400 256.

Rozmarínova 21  
Komárno  
tel.: 0819/7725 188

**Blinker**

Jókaiho 35  
Komárno  
tel.: 0819/7701 843

Otvorené:

pondelok až piatok

8.00-12.00

13.00-18.00

v sobotu

8.00-12.00

**Komárno**

Budovateľská 33 \* tel.: 0819/7740 026

pondelok až piatok 8.00-18.00

v sobotu 8.00-12.00

Otvorené:

pondelok až piatok

8.00-12.00

13.00-18.00

v sobotu

8.00-12.00

Rybárske potreby \* kynologické potreby  
akvaristika \* zábavná pyrotechnika  
US ARMY shop \* nafukovačky

**Akcia!**

**navijaky OKUMA  
s 10 %-nou zľavou**

**Udice**

Pôvodná cena: Nová cena:

D. A. M. Classic CF Match	2 610 Sk	1 990 Sk
Milo Vulkano Bologna (7 m)	2 659 Sk	2 127 Sk
Milo Alizer Bologna (6 m)	4 582 Sk	3 665 Sk

**Pozor:**

biče už od 134 Sk!  
navijaky už od 262 Sk!

**Hirdetési rovatunk üzenetrögzítője  
éjjel-nappal az Ön rendelkezésére áll  
a 0819/7731 267-es telefonszámon.**

# JÚLIUS 22 - TŐL 28 - IG

## KEDD

**M1**  
6.00 Naprakész, 8.35 A bestia, 9.00 Csak ma!, 9.30 Tau bácsi, 11.30 Mindent a szerelmért, 13.00 Nemzetiségi magazinok, 14.05 Szemembe nézz, 14.45 A kislány meg az oroszlánok, 16.00 Gyerekeknek!, 17.35 Zöldpont, 17.00 Honlap, 18.00 Híradó hatkor, 19.00 Lendületben, 19.30 Híradó, 20.00 Minden lében két kanál (brit), 21.00 Panoráma, 21.30 MMM, 22.10 Aktuális, 22.50 Miénk a világ

**tv 2**  
6.30 Jó reggelt, Magyarországi!, 8.30 tv2 matiné, 12.20 Gazdagok és szépek, 12.45 Féltekenység (amer.), 14.45 Xena, 15.30 A klinika, 16.25 Sunset Beach, 17.10 Sonadoras, 18.00 Camilla, 18.30 Tények, 19.00 Szerencsekerék, 19.30 Vad angyal, 20.00 Walker, a texasi kopó, 20.55 Dzsungelkommandó (amer.), 23.30 Mindhalálig zene (amer.)

**RTL Klub**  
9.00 Drágám, a kölykök már megint összemerték!, 10.00 Heléne és a fiúk, 11.30 Delelő, 13.35 Kipklub, 14.00 Celeste, 14.25 Esmeralda, 15.15 Senora, 16.05 Tiltott szerelm, 17.00 Szeretni bolondulásig, 17.35 Renegade, 18.50 Fókusz, 19.35 Csattanó, 20.40 Isten nem ver Bobbal (amer.), 22.25 Vészhelyzet, 23.20 Hyperion-öböl

**M2**  
8.30 Európai arcok, 9.00 Az MTV archívumából, 12.00 Prága város panoptikuma, 14.05 Évgyűrűk, 14.30 Ablak, 15.25 Csókban van csak boldogság, 16.00 Iskola utca, 17.30 Dallamról dalra, 18.00 TS, 19.40 Esti mese, 20.30 Ez történt..., 21.30 Haverok (német)

**Duna tv**  
9.10 Nyári matiné, 10.20 Zöld animációk, 10.25 Z mint Zorro (olasz), 13.00 Millenniumi krónika, 13.45 Tűkör, 14.30 A nap fiainak földjén, 15.05 Gondoskodás az utódokról, 16.05 Kaland és felfedezés, 16.40 Aligermáa kalandjai, 17.05 Heuréka! Megtaláltam, 17.35 Mese, 18.00 Napóra, 19.00 Gazdagok, 19.40 Elégia (magyar), 20.00 Szindbád (magyar), 22.00 Ezredforduló, 22.05 Kölcsonkapott idő (magyar), 0.10 Fénykor

**Pozsony 1**  
14.00 Élő panoráma, 15.05 Hírek, 16.00 Mesék, 16.30 Maxijáték, 17.00 Scoop, 17.50 Komolyzenei album, 18.25 Jó tanácsok, 18.30 Esti mese, 18.40 Grace ezt elintézi, 19.05 Történelmi naptár, 19.30 Híradó, 20.00 Feuerbach, 20.55 Kultúra, 21.10 Dokumentumfilm, 22.00 Vonalban a rendőrség, 22.10 Párhuzamos árnyékok (spanyol)

**Pozsony 2**  
17.00 Élő panoráma, 17.35 A sikerhez vezető út, 18.30 Magyar magazin, 19.15 Te is mondj német, 20.00 Stúdió 2000, 20.10 Valahol bennünk, 21.30 Híradó, 22.00 Sporthírek

**Markíza tv**  
8.00 A patika, 8.35 Saint Tropez, 9.30 Acapulco, 11.00 Szerelmi történet, 12.00 Rendőrákadémia, 14.00 A hatalmas dzsungel, 14.30 Herkules, 16.00 Xena, 16.45 Barátok, 17.10 Rosalinda, 18.00 Tövismadarak, 19.30 Murphy Brown, 20.00 Brian Benben, 20.30 Amazon, 21.40 Frasier, 22.05 Sopranóvák, 23.10 Amikor a másodpercek döntenek

**Bécs 1**  
6.20 Gyerekeknek, 8.05 Sorozatok, 10.20 Szindbád, 11.45 Gyerekeknek, 14.50 Sorozatok, 17.10 Vigjátéksorozatok, 19.30 Híradó, 20.00 Sport, 20.15 A rab (amer.), 21.45 The Ultimate Lie (amer.), 23.10 Ördögi gyermek (amer.)

**GLOBAL tv**  
10.00 A vak légy, 14.10 Egy szerelem története, 15.30 Bulvár Pacific Drive, 16.00 Slágerlista, 17.00 Bulvár Pacific Drive, 18.00 Hírek, 19.00 Egy szerelem története, 19.20 Híradó, 19.45 Egy szerelem története, 20.00 Big Ben, 21.35 Magazin, 23.00 Érintetlenek, 23.45 Versace gyilkossága (amer.)

## SZERDA

**M1**  
8.35 A bestia, 9.00 Csak ma!, 9.30 Tau bácsi, 11.25 Mindent a szerelmért, 13.00 Nemzetiségi magazinok, 14.20 Meseautó (magyar), 15.50 Ezredforduló, 16.30 Vadócba rózsát oltok, 17.00 Találkozzunk Sydneyben!, 18.00 Híradó hatkor, 19.00 Sikkes, 19.30 Híradó, 20.00 Nem jogerős, 20.30 Telesport, 22.40 Híradó, 23.30 Magyar Szalon

**tv2**  
8.30 tv2 matiné, 11.45 Riviera, 12.10 Gazdagok és szépek, 12.35 Ellenségem holtteste (francia), 14.45 Xena, 15.30 A klinika, 16.25 Sunset Beach, 17.10 Sonadoras, 18.00 Camilla, 18.30 Tények, 19.00 Szerencsekerék, 19.30 A vad angyal, 20.00 Forró nyomon, 20.50 Közönséges bűnözők (amer.), 22.50 Jó estét, Magyarországi!, 23.40 Profiler

**RTL Klub**  
9.10 Drágám, a kölykök már megint összemerték!, 10.00 Heléne és a fiúk, 11.30 Delelő, 13.35 Kipklub, 14.00 Celeste, 14.25 Esmeralda, 15.15 Senora, 16.05 Tiltott szerelm, 17.00 Szeretni bolondulásig, 17.35 Renegade, 18.30 Híradó, 18.50 Fókusz ráadás, 19.35 Szeretni bolondulásig, 20.35 Földrengés New Yorkban (amer.), 22.15 Gyilkos látomás (amer.)

**M2**  
8.30 Panoráma, 9.00 Az MTV archívumából, 12.00 Prága város panoptikuma, 14.00 Aranyfűst, 15.45 Popzenei válogatás, 16.00 Iskola utca, 17.30 Sorstársak, 18.00 Telesport, 19.40 Esti mese, 20.30 Kvartett, 21.05 Unokáink is látni fogják, 21.35 A bolygó neve: Föld, 22.15 Elképesztő övezet

**Duna tv**  
9.10 Nyári matiné, 10.15 Hazugság nélkül (francia), 12.50 Popsarok, 14.50 Jöjjen el a te országod, 15.20 A Föld körül az Equator vítorlással, 15.50 Gondoskodás az utódokról, 17.05 Alligermáa kalandjai, 17.25 Mese, 18.00 Napóra, 19.00 Régiók, 19.30 Európai kaleidoszkóp, 19.45 Irány a tulsó part!, 20.45 Fórum, 22.00 Ezredforduló, 22.05 Időóra, 22.55 Az idő rövid története

**Pozsony 1**  
14.00 Élő panoráma, 15.05 Híradó, 16.00 Mesék, 16.30 Maxijáték, 17.00 Scoop, 17.50 Komolyzenei album, 18.30 Mese, 18.40 Grace ezt elintézi, 19.30 Híradó, 20.00 Az elveszett ifjúság (francia), 21.40 Foto-videó-panoráma, 22.05 Pearl Jam, 22.35 A japán szellem és formák

**Pozsony 2**  
17.00 Élő panoráma, 18.30 Magyar magazin, 19.30 Híradó, 20.00 Talált tárgyak, 21.05 Hagományos japán sportok, 21.30 Híradó, 22.00 Sport, 22.15 Ahogyan én látom

**Markíza tv**  
8.00 A patika, 8.35 Saint Tropez, 9.30 Acapulco, 10.30 Szuper rokonok, 11.00 Utazási magazin, 12.00 Rendőrákadémia, 13.00 A varázstűkör, 14.00 A hatalmas dzsungel, 14.30 Herkules, 15.15 A Föld, 16.00 Xena, 16.45 Barátok, 17.10 Rosalinda, 18.00 Tövismadarak, 19.30 Murphy Brown, 20.00 Boyard erőd, 21.10 Árnyékban, 21.35 Frasier, 22.00 Mások pénze (amer.), 23.45 Üzenetek

**Bécs 1**  
8.20 Sorozatok, 10.35 Columbo, 11.45 Gyerekeknek, 14.55 Sorozatok, 17.45 Osztrák labdarúgás, 20.15 Bajnokok ligája, 23.05 Steiner (német), 0.55 Tenisz

**GLOBAL tv**  
8.30 Ismétlések, 10.00 Big Ben, 12.40 Dokumentumok, 14.10 Egy szerelem története, 14.40 Slágerlista, 15.40 Bulvár Pacific Drive, 16.05 Slágerlista, 17.00 Bulvár Pacific Drive, 17.30 Fözünk, 19.00 Egy szerelem története, 19.20 Híradó, 19.45 Egy szerelem története, 20.00 Fontos célpont (amer.), 21.30 Sport, 23.00 Érintetlenek

## CSÜTÖRTÖK

**M1**  
6.00 Naprakész, 8.35 A bestia, 9.05 Csak ma!, 9.30 Tau bácsi, 11.30 Mindent a szerelmért, 13.00 Együtt, 14.00 Kutyá a fiókban, 15.30 Nyitott stúdió, 15.50 Ezredforduló, 16.00 Gyerekeknek, 16.50 Apponyi Geraldine, az albánok királynéja, 17.30 Az utódok reménye, 18.00 Híradó, 19.00 Háló, 19.30 Híradó, 20.00 Millenniumi Mesék, 20.30 Spice Girls, 21.30 Gálvölgyi exkluzív, 22.00 Híradó, 22.30 Théma, 22.50 Rajongó, 23.20 Kir Royal (német)

**tv2**  
8.30 tv2 matiné, 12.10 Riviera, 12.35 Gazdagok és szépek, 13.00 Az éneklő kutya (német), 14.45 Xena, 15.30 A klinika, 16.25 Sunset Beach, 17.10 Sonadoras, 18.00 Camilla, 18.30 Tények, 19.00 Szerencsekerék, 19.30 Vad angyal, 20.00 Rex felügyelő, 20.55 Csailában nem üt a ménkü (amer.), 22.30 Jó estét, Magyarországi!, 23.20 Elcsérelt életek (amer.)

**RTL Klub**  
9.10 Drágám, a kölykök már megint összemerték!, 10.00 Heléne és a fiúk, 11.30 Delelő, 13.35 Kipklub, 14.00 Celeste, 14.25 Esmeralda, 15.15 Senora, 16.05 Tiltott szerelm, 17.00 Szeretni bolondulásig, 17.35 Renegade, 18.50 Fókusz, 19.35 Koóstoló, 20.40 Hellbound - Ut a pokolba (amer.), 22.20 A gyanú árnyéka (amer.)

**M2**  
6.00 Naprakész, 8.30 112, 9.30 Tudóra, 11.30 Lendületben, 12.05 Prága város panoptikuma, 14.00 Fótér, 15.30 Nem jogerős, 16.00 Iskola utca, 17.25 Musical, musical, 18.00 TS, 19.40 Esti mese, 20.30 Századunk, 21.00 Magyarország 2000, 21.35 Sortűz egy fekete bivalyért (magyar-francia)

**Duna tv**  
9.10 Nyári matiné, 9.40 A titkos küldetés, 10.40 Amidei felügyelő, 11.45 Európai kaleidoszkóp, 12.50 Fórum, 13.30 Santa Fé ösvény (amer.), 15.20 Talentum, 15.55 Az idő rövid története, 17.15 Nyelvőrök, 17.30 Mese, 18.00 Napóra, 19.00 Összkep, 19.30 A 20. század 100 híres fotója, 19.45 Holnap lesz fácán (magyar), 21.00 Jazzkoncert, 22.05 Művészvilág, 22.35 Napfogyatkozás (olasz)

**Pozsony 1**  
14.00 Élő panoráma, 15.00 Híradó, 16.00 Mese, 16.30 Maxijáték, 17.00 Scoop, 17.50 Komolyzenei album, 18.30 Mese, 18.40 Grace ezt elintézi, 19.05 Dokumentumfilm, 19.30 Híradó, 20.00 A királyhegy, 20.55 Bingo, 21.25 Turisztikai magazin, 21.50 Furcsa show, 22.25 Keresztül-kasul, 22.40 A szív suttogása (francia)

**Pozsony 2**  
17.00 Élő panoráma, 18.25 Ő és ő otthon, 19.30 Híradó, 20.00 Szlovákia 2000, 20.30 Szórakoztató műsor, 21.10 Dokumentumfilm, 21.30 Híradó, 22.00 Sport, 22.15 Katonai magazin

**Markíza tv**  
8.00 A patika, 8.35 Saint Tropez, 9.30 Acapulco, 10.30 Elizabeth Taylor története (amer.), 12.00 Rendőrákadémia, 13.00 Varázstűkör, 14.00 A hatalmas dzsungel, 14.30 Herkules, 15.15 A Föld, 16.00 Xena, 16.45 Barátok, 17.10 Rosalinda, 18.00 Tövismadarak, 19.30 Murphy Brown, 20.00 Deres, 21.00 Hét nap, 21.50 Frasier, 22.25 A zsákmány, 23.15 Üzletkötők

**Bécs 1**  
6.05 Gyerekeknek, 7.50 Sorozatok, 11.45 Gyerekeknek, 14.50 Sorozatok, 17.10 Vigjátéksorozatok, 20.15 Rex felügyelő, 21.05 Hatan nyáron, 22.00 Egy igazi bécsi sohasem adja fel, 22.45 Parádiák, 1.45 Tenisz

**GLOBAL tv**  
9.00 Ismétlések, 10.00 Fontos célpont, 12.40 Dokumentumfilm, 14.10 Egy szerelem története, 15.35 Bulvár Pacific Drive, 16.00 Slágerlista, 17.00 Bulvár Pacific Drive, 17.30 A függöny mögött, 19.00 Egy szerelem története, 20.00 Gyilkos játékok, 20.45 Afrika ege alatt, 21.15 Vadon

## PÉNTEK

**M1**  
8.35 A bestia, 9.30 Tau bácsi, 11.25 Mindent a szerelmért, 13.00 Körzeti magazinok, 14.00 A Guldenburgok öröksége, 14.45 Ez történt, 15.35 Az Európai Parlament, 15.50 Ezredforduló, 16.00 Gaia, 16.30 Lóerő, 17.05 Sportműsor, 19.30 Híradó, 20.10 Az én XX. századom (magyar), 21.55 Híradó este, 22.25 Théma, 22.40 Skorpíó-koncert, 23.30 Gyöntatószék (kanadai)

**tv2**  
8.30 tv2 matiné, 12.10 Riviera, 12.35 Gazdagok és szépek (brit), 14.45 Herkules, 15.30 A klinika, 16.25 Sunset Beach, 17.10 Sonadoras, 18.00 Camilla, 18.30 Tények, 19.00 Vad angyal, 19.30 Multimilliomos, 20.00 Dáridó, 21.10 Babe (amer.), 23.15 Jó estét, Magyarországi!, 0.00 Titkok köve (amer.)

**RTL Klub**  
9.10 Drágám, a kölykök már megint összemerték!, 10.00 Heléne és a fiúk, 11.30 Delelő, 13.35 Kipklub, 14.00 Celeste, 14.25 Esmeralda, 15.15 Senora, 16.05 Tiltott szerelm, 17.00 Szeretni bolondulásig, 17.35 Renegade, 18.50 Fókusz, 19.20 Fókusz ráadás, 19.35 Rendőrákadémia, 20.25 FBI-akadémia (amer.), 21.50 Az utolsó tánc (amer.)

**M2**  
8.30 Millenniumi Mesék, 9.00 Magyar Szalon, 9.30 Gondolkodó, 10.00 Rajongó, 11.00 Bach 2000, 11.30 Koffer, 14.15 Kamaszkorunk legszebb nyara, 15.10 Magyar Ház, 15.40 Bach 2000, 17.35 72 óra, 18.00 Rögön!, 19.00 Esti mese, 19.30 Híradó, 20.00 Bach 2000

**Duna tv**  
9.10 Nyári matiné, 10.00 Lutra, 11.25 Művészvilág, 13.55 Haza Zambiába, 14.25 Dusan Poncák festő- és iparművész, 14.55 A rettenthetetlen riporterek, 15.55 Popsarok, 17.30 Mese, 18.00 Napóra, 19.00 Magyar világ, 19.30 Esti mese, 19.45 A tulsó part, 20.20 Mindörökké Bach, 20.55 Róma titkai, 22.00 Ezredforduló, 22.05 A nap heve, 0.05 A hallgatag bunyós (amer.)

**Pozsony 1**  
14.00 Élő panoráma, 15.10 Hírek, 16.00 Mesék, 16.30 Maxijáték, 17.00 Scoop, 17.50 Komolyzenei album, 18.30 Esti mese, 18.40 Grace ezt elintézi, 19.30 Híradó, 20.00 Ma este én jászom, 21.10 A kék óceán, 21.55 Jűl Jűl Iglesias, 22.30 Férfi a szomszédból (amer.)

**Pozsony 2**  
17.00 Élő panoráma, 17.20 Dokumentumfilm, 17.45 A királyhegy, 19.05 Ahogyan én látom, 19.30 Híradó, 20.00 Atlétika, 22.00 Híradó, 22.30 Sport, 22.45 Csináld magad

**Markíza tv**  
8.00 A patika, 8.35 Saint Tropez, 9.30 Acapulco, 10.30 Szuper rokonok, 11.00 Casper, 13.30 Moesha, 14.30 Herkules, 15.15 A föld, 16.00 Xena, 16.45 Barátok, 17.10 Rosalinda, 18.00 Tövismadarak, 19.30 Murphy Brown, 20.00 A nagy félelem (amer.), 21.45 Frasier, 22.10 Szamanta esete

**Bécs 1**  
7.55 Sorozatok, 10.10 Bugs, 11.00 Egyenesen délre, 11.45 Gyerekeknek, 12.45 Forma-1, 14.50 Sorozatok, 17.10 Vigjátéksorozatok, 19.30 Híradó, 20.15 Film, 23.30 A múlt (amer.), 1.35 Tenisz

**GLOBAL tv**  
7.30 Ismétlések, 10.00 Gyilkos játékok, 10.55 Afrika ege alatt, 14.10 Egy szerelem története, 15.40 Bulvár Pacific Drive, 16.05 Slágerlista, 17.05 Bulvár Pacific Drive, 18.00 Hírek, 19.00 Egy szerelem története, 20.00 Drága barátaim (olasz), 22.00 Hírek, 23.00 A.S.

## Leporolt régi történetek

## A szolferinói vacsora

(Folytatás az előző számból)

Igaz ugyan, hogy mi nem vettünk részt a szolferinói csatában, sem semmiféle olyan sokadalomban, ahol sűrűbb emberhalál eshetett volna, — hacsak a képviselőválasztási felvonulásokot nem tekintjük ilyen sokadalomnak — ellenben annál többet rúgtuk a mars einc-ot a Neugebaude húszholdas nagyudvarán, meg a Rákos mezején.

S miután mi is, meg a Grachek János is egyformán meg voltunk győződve róla, hogy tisztán a vak véletlen, a későn születés véletlene ütött el mindkettőnket a szolferinói csatában való vitézkedéstől, — a lelki rokonság e meggyőződés hatása alatt még szorosabbra fűződött s egy merész és nagy gondolat szülőjévé lón.

Elhatároztuk ugyanis többször említett tekintetes Konkoly Thege Balázs urambátyámmal együtt, hogy a szolferinói csata ötvenedik évfordulóján Grachek János tiszteletére vadászvacsorát rendezünk.

A vadászvacsorát úgy tessék érteni, hogy arra csakis olyan ilusztris egyének lettek volna hivatalosak, akiket János vitézhez a katonai múlt és csapattest azonossága révén valamelyes lelki rokonság kapcsol.

Találtunk is magunkon kívül még három ilyen nevezetes lelki rokont Gaál Gyula, Sárkány Feri, meg Witausek Károly személyében, akik szintén nem vettek részt a szolferinói csatában, ellenben vadászönkéntesi minőségben ők is közeli ismerősök voltak a Neu-

gebaude udvarával, sőt a piliscsbai sátoztáborral is. S nevezett barátaink rögtön belátván az eszme mélységeibe, készséggel fogadták lelki rokonukká Grachek Jánost s kilátásba helyezték a vadászvacsorán való részvételüket...

Később az eredeti program annyiban szenvedett módosulást, hogy a meghívandók névsorába a többi fegyvernemek képviselőit is felvettük. Így a lovasságot Asztalos Béla, a tűzértséget Soós Jenőke, a műszaki csapatokat Kenessey Béla, a katonai pékek testületét pedig, melynek a jubiláns ifjabb éveiben szintén előkelő tagja volt, Weisz Miska képviselte volna, aki tudvalevőleg a pékek-nél szolgált, mint egyéves önkéntes.

Lassan lassan annyira megérett a szolferinói vacsora ideálja, hogy nemcsak a meghívandó vendégeket, hanem magát Grachek Jánost is tájékoztattuk terveinkről s még május elején megkérdeztük tőle, mit szól a dologhoz?

Az öreg persze szerény mosollyal fogadta a tervet s az abból felé sugárzó nagy tisztességet, kijelentvén, hogy szíves meghívásunk esetén örömmel ürít velünk poharat a nagy idők emlékezetére.

Mondanom is fölösleges, hogy hosszas és beható tárgyalások folytak a vacsora programjáról. (A tárgyalások olyanformán képelelendők, hogy én indítványokat terjesztettem elő, tekintetes Konkoly Thege Balázs urambátyám pedig az indítványokat egyszerűen elutasította.)

Főleg az ünnepeltetés helyének megválasztása okozott nehézséget. Először a Magyar Királyi éttermére gondoltunk, de ezt az ideát hamarosan elejtettük, nehogy hivalkodóknak láttassunk s nehogy a jubiláns öreg vitézt a hely szokatlan volta feszélyezze.

Majd Dózsa József tiszti kaszinói vendéglője vette át a vezető szerepet, de ezt túl zajosnak és nagyon látogatottnak találtuk. Szóba került még urambátyám monostori szőleje is, ahova a jubiláns a komáromi Bratfisch díszfogatóján lett volna kiszállítandó. Tekintettel azonban a felszolgálás és az éjszakai hazagyalogolás nehézségeire, ez az eszme is irattárba került.

Végre is június elején dűlőre jutottunk a helyiség kérdésében s a szolferinói vacsora pálmája Heinzel-mayer Pál sörözőjének ítéltettük oda.

(Folytatása következik)

Dr. Kiss Gyula (1918)

## Olvasztamár?

Az írás megjelenése mérföldkö volt az emberi kultúrában. Kialakulása és fejlődése a billogoktól, csomójelektől és kagylófűzésektől az ék- és képirásokon, hieroglifákon át a betűírásokig a civilizáció egyik legnagyobb és legérdekesebb teljesítménye. Melyik volt az első betűírás? Hogyan írtak az észak-amerikai indiánok? Ezekre a kérdésekre is választ kap az olvasó, aki kézbe veszi Kéki Béla *Az írás története — A kezdetektől a nyomdabetűig* című művét, amely a közelmúltban jelent meg a Vince Kiadó gondozásában. Ez a több mint száz ábrával illusztrált könyv az írásokat kutatva bejárja a világot: Mezopotámia, Egyiptom, India és a Távol-Kelet, Amerika írásai után a héber, arab, hettita, kréti, görög, szláv és persze a latin betűk történetére is fény derül, ahogy megismerkedhetünk a múltba merült germán és magyar írásokkal is.

A szerző írja többek között könyvének bevezető fejezetében: „Gondoljuk el, hogy lökhajtásos repülőgépek szántják fölöttünk az eget, és párcsíkjaikat

olyan emberek milliói bámulják a Földről, akik még írni-olvasni sem tanultak meg. Írástudatlanság a mai technikai és szellemi fejlettség mellett: ez korunk egyik legsúlyosabb — bár nem feloldhatatlan — elmentmondása. Földünknek az írás térhódítását ábrázoló térképein nagy kiterjedésű fehér foltok emlékeztetnek a 800 millió analfabétára. Az érdekelt államok és különböző nemzetközi szervezetek óriási összegeket áldoznak rá, pedagógusok és nem hivatásos oktatók százezrei fáradoznak világszerte azon, hogy e foltokat minél kisebbre zsugorítsák, és egykor majd végleg eltüntessék.”

A most megjelent posztumusz kötet Kéki Béla (1917–1993) könyvtáros és írástörténész két munkáját (Az írás története és a Latin nyomdabetű fejlődése) tartalmazza. A szerző alapos szakértelemmel megírt munkái nemcsak érdekes utazást jelentenek az emberiség kultúrtörténetén át, hanem felhívják figyelmünket az igényesség és a mestersegek tiszteletére is.

(th)

## Huszárkalandok a hódoltság korában

## Virtusok életre-halálra

(Folytatás az előző számból)

Jó emberséggel írhatjuk, hogy a győri huszárok életükkel mindenkor derekasan sáfádkodtak. Az egykorú levéltári emlékek nemegyszer tükörpéldául emlegetik őket, mint akik a pogány törökkel legjobban jártatják az ebek táncát. Szín népek, jó nemzetnek mondják őket, akik üdvösségük után mindenneknél följobb vitézi tisztességüket szeretik. A tizenhatodik század derekán, mikor a mi-eink azt tartották, hogy ezer lovon való huszár hatezer törökkel fölér, a győriek vakmerő kalandjaikkal és fényes sikereikkel olyan nevet szereztek, hogy jöttük hírére a török véghelyeken „az asszonyok és a vének két kezét kulcsolva sirtak és rítak!” Amikor I. Lipót, a magyarföld császár, a régi magyar hadirend megbontásával a végbeli vitézeinket ezredekre szorította, s amennyire lehetett, német szóra fogta, Zichy János győri vicegenerális a királytól azt követelte, hogy a győri huszárok ezrede kiváltságos és meg-

különböztetett ezred legyen, mert a győri huszárság az országban a legnagyobb tekintélyű, a legrégebb és egyúttal a legérdemesebb! Amikor Zichy uram a királynak ilyesmit írt, bizonyára tudta, hogy a tizenhatodik század legkiválóbb huszártisztjei a győri huszárok közül kerültek ki, vagy legalább azok között jó ideig szolgáltak. Telekessy Imre, I. Ferdinánd győztes magyar vezére, Deli Horváth Markó, Szigetvárnak (1556-ban) hős védője, Kiss Farkas, Komáromnak (1594-ben) megmentője, Sándor Ferenc, Székely Miklós, Gregoróczy Vince, Écsy Egyed, Desseffy Ferenc, Korlátovics Jeromos, Horváth János, Bácsmegegy János, Zolthay Lőrinc, Vajda Kristóf, Zárkándy Pál stb., mindannyian győri huszártisztek voltak.

A tizenhatodik század derekán a győri huszárok száma mintegy hatszázra rúgott. Tehát elég erősek voltak arra, hogy gyakrabban kimenjenek a török ellen. S ökiyelmeék ki is mentek, még akkor is, ha gyöngébbek voltak az ellenségénél; még olyankor is, mikor a csá-

szár az ellenségeskedést erősen tiltogatta. Épp ebben különböztek a várainkban és nyakunkon ülő idegen katonáktól, akik még akkor is vonigálták magukat, amidőn a veszedelem már a körmükre égett!

Az 1546. évben történt, hogy Deli bég nagyobb lovassereggel rabolni kiindult. A törökök egészen a győri malomig mindent földúltak. A győri huszárok kissé későn tudták meg a dolgot. Mindazonáltal — bár Ferdinánd is, meg Salm főgenerális is tiltotta az ellenségeskedést —, kardot kiáltottak, s Bácsmegegy, Horváth és Zolthay kapitányok a rég elvonult török után indultak. A jó huszárok a török nyomokon egyfolytában Székesfejérvárig vágattak, s ott a város alatt a gondatlan törököt meglepték. Mindössze tíz török menekült meg. Háromszázat elfogtak, a többit meg levágták. S mint akik dolgukat böcsületesen elvégezték, zajtalanul hazatértek.

(Folytatása következik)

Takáts Sándor



## KÖSZÖNETNYILVÁNÍTÁS

Fájó szívvel mondunk köszönetet minden kedves roknak, barátoknak, szomszédoknak, a volt munkatársaknak, ismerősöknek és mindazoknak, akik július 4-én elkísérték utolsó útjára, a gútai temetőbe a szeretett testvért, sógort és nagybácsit

**Pálovics Imrét,**

aki 69 éves korában távozott szeretettel köréből.

Köszönjük a koszorúkat, virágokat és az őszinte részvétet.

Gyászoló húga és öccse családjukkal



## MEGEMLEKEZÉSEK

Fájó szívvel emlékezünk a drága férjre és papára

**Jobbágy Györgyre**

(Kava),

aki 1999. július 22-én távozott szeretettel köréből.

Akik ismerték és szerették, emlékezzenek rá ezen a szomorú évfordulón.

Emlékét őrző családja



Emlékezzenek rá, akik őt szerették, emléket szívükben féltve megőrizték. Szívünk fáj, mardossa a bánat, szomorúan járunk a sírkertbe utánad. Szomorú szívvel emlékezünk halálának negyedik évfordulóján

**Bohony Lajosra**

(Megyerics).

Emlékét örökké őrző felesége, lányai és két unokája



*Csak az hal meg, akit elfelejtenek!*

Fájó szívvel emlékezünk drága fiunkra,

**Varga Tamásra**

(Gúta)

halálának 5. évfordulóján.

Akik ismerték és szerették, emlékezzenek rá ezen a szomorú napon.

Szülei, felesége és gyermekei



Fájó szívvel emlékezünk július 21-én

**HOZMAN ISTVÁNRA**

(Keszegfalva)

halálának 2. évfordulóján.

Akik ismerték és szerették, gondoljanak rá ezen a szomorú évfordulón.

Emlékét örökké őrző családja

Fájó szívvel és soha el nem múlt szeretettel emlékezünk július 23-án drága jó halottunkra, a szerető férjre, drága édesapára, nagyapára és dédapára

**Nagy Ferencre**

halálának 3. évfordulóján.

A gyászoló család



*Az idő múlik és nem adja vissza, akit elvett.*

*Ez a seb mindig fáj,*

*felejteni soha nem enged.*

Szomorú szívvel emlékezünk halálának hatodik évfordulóján

**Tokodi Margitira**

(Búcs).

Akik ismerték és szerették, szenteljenek emlékének egy néma pillanatot.

Emlékét és szeretetét örökké őrző férje és a rokonság



## Apróhirdetések

• **Eladó** Škoda 120 L és 130 literes Calex fagyasztó. Ár megegyezés szerint. Tel.: 0819/7771 322.

• **Sürgősen eladó** szoba-konyhás lakás Komáromban. Tel.: 0905 105 425.

• **Egyen, fogyjon, keressen.** Tel.: 0905 861108.

• **Eladó** 4 kW-os villanymotor. Cím: Téglás István, Klapka u. 5., Kolárovo.

• **Eladó** Minerva varrógép. Tel.: 0819/7773 488.

• **Eladó** felújított 207-es Babetta. Tel.: 0819/7773 562.

• **Eladó** fehér Lada 1200, STK 2001/12. Tel.: 0819/7772 622.

• **Zasklennie logglí, stríšky nad balkónom.** Tel.: 0819/7771 465.

• **Eladó** félkész, 10x10-es ház 3,5 áras telekkel. Cím: Komárno, ul. Priateľstva 7/10.

• **Eladó** megkímélt, régebbi Babetta-kismotorkerékpár. Tel.: 819/7732 205.

• **Eladó** széthúzható ebédlőasztal. Cím: Nemesócsa, Fűdő u. 361.

• **Garázs eladó** Komáromban, a Diófasoron. Tel.: 0905 940 488.

• **Vennék** használható 30-70 literes villanybojlert. Tel.: 0819/7726 419.

• **Eladó** fejőskeske kiskecskével vagy külön is. Tel.: 0819/7793 862.

• **Bérelnek lakást Gútán.** Tel.: 0810/759 8270.

• **Eladó** 20 ár Müller szőlő Szentpéteren, 12-személyes asztal, Minerva favázis varrógép és szőlőprés.

Tel.: 0819/7731 337 (este).

• **Eladó** kéthengeres légsűrítő (kompresszor) tartállyal, slággal. Tel.: 0819/7741 333.

• **Vennék** Gútán családi házat.

Ajánlataikat 18 és 20 óra között a 0819/7771 468-as telefonszámba kérem.

• **Háromnapos brojlercsirkék eladók.** Tel.: 0905 419 684

augusztusban

**Nyári Számítógépes Éz Meg Az Gyerekeknek**



játszunk  
szórolószunk  
tanulunk  
jól érezzük magunkat  
**SZÁMÍTÓGÉPES SZÓRAKOZTATÓ TANFOLYAMOK GYEREKEKNEK**

8 - 15 éves gyerekek jelentkezését várjuk a következő telefonszámokon:

7710060, 7730064, 0903429316

KOMÁRNO

\* Csendesebben és nyugodtabban járjon a kocsija?  
\* Felére csökkenjen a kocsni üzemeltetési költsége?

**Látogasson el műhelyünkbe, ahol felvilágosítást kap a propán-bután üzemeltetéséről!**

**AUTOSERVIS METAL KOMÁRNO**  
0819/731 777  
0903 442 635

**Nyitvatartás:**

Hétköznapokon 8 és 17 óra között

**Járásunkban a legolcsóbban!**

Az INVESTA LEASING SLOVAKIA részletfizetést biztosít a berendezés felszereléséhez.

\* átépítjük gépkocsiját propán-bután LPG üzemanyagra  
\* elvégezzük a kötelező évi ellenőrzést  
\* valamennyi LPG-rendszer javítása és karbantartása

**Műhelyünket a gépipari szakközépiskola mögötti műhelycsarnoknál találja meg!**

**BV-TV MÁRKASZERVÍZ**  
Komárom, Gútai sor 6., tel.: 0819/7720 290

Nyitvatartás: Hétfőtől péntekig 9-13 és 15-18 ó \* szombaton 9-12 ó  
Vállaljuk valamennyi tévétípus jótállás utáni javítását is!

## GRATULÁLUNK

Névnapjukon szeretettel köszöntjük július 22-én *Magdolna* július 23-án *Lenke* július 24-én *Kinga* július 25-én *Jakab* július 26-án *Anna* július 27-én *Olga* július 28-án *Szabolcs* nevű kedves olvasóinkat, valamint mindazokat, akik ezen a héten ünneplik születésnapjukat.

## HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK

**Komáromban:** Buga Fridrich és Chmelová Jana

**Gútán:** az angliai Haywardsh Heathban kötött házasságuk utáni polgármesteri fogadáson vett részt Mr. Simon Coleman és Mrs. Coleman Gógh Diana.

## ÚJSZÜLÖTTEK

A komáromi kórházban születtek: a hetényi Pliuhár Katalin, a szilosi Kovács Dominika, a komáromi Pivoda Zoltán, Desát Réka, Bitter Richárd és Tokár Kevin, a tanyi Tóth Márton, a naszvadi Kliho Etien, a nemesócsai Kása Dominik, a lakszakállasi Deák Dávid, a marcelházi Marikovecz Attila, a keszefalvai Nagy Ákos, az imelyi Kertész Stella, a csallóközarányosi Csonka Rudolf, a kolozsnémai Kádár Kevin, az ógyallai Birkus Katalin, Minárik Erik, Poništ Michaela és Karvai Rudolf.

## HALÁLOZÁS

Az elmúlt napokban örökre távoztak sorainkból: a füssi Mikus József (73 éves), a naszvadi Slobodník Ilona (89 éves), a komáromi Knyazsik Ilona (84 éves), Hermann Ilona (93 éves) és Gergely Zoltán (79 éves), a gútai Marosi Gyula (79 éves) és Domján Béla (76 éves).

Emléküket megőrizzük!

**Dél-Komáromban a Thermál fürdővel szemben minőségi**

**ÚJBOROK**

**kaphatók üvegben vagy kannában**

Ezerjő 88 Ft/l  
Olaszrizling 88 Ft/l  
Muskotály 98 Ft/l  
Kékfrankos 105 Ft/l  
Zweigelt 116 Ft/l

**Nyitva:**  
minden nap  
8-tól 19 óráig

## \* SPORT \* SPORT \* SPORT \* SPORT \* SPORT \*

### IV. liga nyitrai csoportja fordulóinak sorsolása (Gúta, Imely és Ógyalla)

1. forduló: augusztus 6-án 16.30 órakor  
Imely – Horná Králová, Verebély – Ógyalla, Húl – Gúta
2. forduló: augusztus 13-án 16.30 órakor  
Gúta – Močenok, Ógyalla – Aranyosmaróti Vion, Imely – Tardoskedd
3. forduló: augusztus 20-án 16 órakor  
Nová Ves nad Žitavou – Imely, Negyed – Ógyalla, Udvard – Gúta
4. forduló: augusztus 27-én 16 órakor  
Horná Králová – Gúta, Ógyalla – Húl, Imely – Verebély
5. forduló: szeptember 3-án 15.30 órakor  
Aranyosmaróti Vion – Imely, Močenok – Ógyalla, Gúta – Tolmács
6. forduló: szeptember 10-én 15.30 órakor  
Kálna – Gúta, Ógyalla – Udvard, Imely – Negyed
7. forduló: szeptember 17-én 15.00 órakor  
Húl – Imely, Gúta – Ógyalla,
8. forduló: szeptember 24-én 15.00 órakor  
Ógyalla – Tolmács, Vágfarkasd – Gúta, Imely – Močenok

9. forduló: október 1-jén 14.30 órakor  
Udvard – Imely, Gúta – Surány, Kálna – Ógyalla
10. forduló: október 8-án 14.30 órakor  
Horná Králová – Ógyalla, Imely – Gúta
11. forduló: október 15-én 14.30 órakor  
Gúta – Tardoskedd, Tolmács – Imely, Ógyalla – Vágfarkasd
12. forduló: október 22-én 14.00 órakor  
Surány – Ógyalla, Imely – Kálna, Nová Ves nad Žitavou – Gúta
13. forduló: október 29-én 14.00 órakor  
Gúta – Verebély, Ógyalla – Imely
14. forduló: november 5-én 13.30 órakor  
Imely – Vágfarkasd, Tardoskedd – Ógyalla, Aranyosmaróti Vion – Gúta
15. forduló: november 12-én 13.30 órakor  
Gúta – Negyed, Ógyalla – Nová Ves nad Žitavou, Surány – Imely

### IV. liga, nyitrai csoport Az 1999–2000. évi bajnokság végső táblázata

Surány	28	20	6	2	95:	33	66
Tovarníky	28	21	2	5	125:	42	65
Zbehy	28	16	7	5	71:	53	55
Zseliz	28	15	3	10	63:	39	48
Ógyalla	28	14	5	9	86:	49	47
Krušovce	28	12	5	11	54:	60	41
Gúta	28	12	4	12	54:	69	40
Tolmács	28	11	3	14	59:	60	36
Topoľčianky	28	10	3	15	66:	74	33
Chrenová	28	10	3	15	50:	58	33
Palárikovo	28	10	1	17	47:	95	31
Vágtornóc	28	9	3	16	43:	89	30
Dolný Ohaj	28	8	5	15	50:	55	29
Ľeškújvár B	28	7	7	14	39:	51	28
Tardoskedd	28	5	3	20	30:	104	18

### V. liga, F csoport Az 1999–2000. évi bajnokság végső táblázata:

Udvard	28	22	2	4	137:	29	68
Ipolyság	28	15	8	5	81:	37	53
Marcelháza	28	15	4	9	71:	61	49
Nagylót	28	15	3	10	54:	40	48
Nagysálló	28	13	6	9	65:	44	45
Naszvad	28	13	4	11	71:	72	43
Zsitvabesenyő	28	12	6	10	58:	68	42
Komját	28	12	4	12	60:	60	40
Jászfalu	28	12	3	13	85:	74	39
Podlužany	28	9	8	11	50:	61	35
Bánov	28	10	5	13	61:	91	35
Perbete	28	9	4	15	60:	87	31
Nagyölvéd	28	8	2	18	45:	88	26
Hr. Klačany	28	6	5	17	46:	67	23
Lipová	28	5	4	19	54:	119	19

## Kempe

Idein július 7-től 11-ig immár második alkalommal rendeztünk harcművészeti edzőtáborot Marcelházán, ahol a felvidéki harcművészek közül ott voltak a magyarországiak is, köztük a kétédanos tatabányai Weiszengruber János és az egyédanos Koltai Ármin kempomesterek, Budapestről Papp Valér kétédanos mester, Lajos Roland egyédanos mester és Shinkendo instruktor, Bicskéről Metzger Antal kétédanos mester, és végül az esztergomi Kurayfált kempósok, Cserei Ákos György négyédanos és Lengyel Tamás háromédanos mesterek. Támogatóink mellett köszönetet szeretnénk mondani Fónad Irénnek, a marcelházai alapskola igazgatójének, hogy lehetővé tette az edzőtábor megszervezését.

—szayka—

## Játékvezetők értekezlete

A Komáromi Területi Labdarúgó-Szövetség Bíróköldő Testülete Emil Valach elnök vezetésével július 21-én (pénteken) 16.30 órai kezdettel a Komáromi Városi Sportcsarnok tanácstermében értekezletet tart, ahol a játékvezetők részvételével értékelik az elmúlt 1999–2000. évi bajnokságban résztvevő és közreműködő bírók teljesítményét.

Akik szeretik legnépszerűbb sportágunkat és kedvet éreznek a játékvezetői feladatok ellátására, jelentkezzenek a fenti értekezleten.

## Ifjúsági labdarúgás

Az idősebb ifjúságiak (17–18 évesek) III. ligás bajnokságában bent maradt a KFC csapata.

A IV. liga nyitrai csoportjában járásunkból két együttes vett részt. Ógyalla az ötödik, Gúta pedig a hetedik helyet szerezte meg az 1999–2000. évi bajnokságban.

Az V. liga F csoportjába járásunkból négy csapat nevezett be, de csak három küzdötté végig az elmúlt bajnokságot.

Tany együttesét kijelentették a bajnokságból.

## KÖSZÖNTŐK

Július 24-én ünnepli 80. születésnapját

**Riflik Gizella**  
Gútán.

Ézúton kívánunk neki erőt, egészséget és még sok boldog születésnapot.

Szerető férje, gyermekei, vejei, unokái, unokamenyei, unokaveje. A család nevében csókolják dédunokái.



Július 22-én ünnepli 80. születésnapját

**Asztalos László**  
Imelyen.

E szép ünnep alkalmából sok erőt, jó egészséget és hosszú, boldog életet kíván fia, lánya, menyje, veje, 3 unokája és 4 dédunokája.



Júliusban ünnepli 90. születésnapját a drága édesanya, nagymama és déd-nagymama

**Csémi Lajosné**  
Csicsón.

E szép ünnep alkalmából sok erőt, jó egészséget és hosszú, boldog életet kíván szerető családjá.

## Dunatáj

— magyar nyelvű regionális hetilap. Kiadja a DANUBIUS—press kiadóvállalat. Főszerkesztő Morovics Lajos. Főszerkesztő—helyettes Németh István. Rovatvezető: N. Kulacs Zsuzsa. Gazdasági ügyintéző: Csernava Mária. Szerkesztőségünk és hirdetésfelvételünk címe: Dunatáj szerkesztősége, Széna tér 3., Postafiók 38, 945 01 Komárom (tel.: 0819/7731 267). Hirdetőirodánk címe: Linda baby centrum, Győri utca 31., 946 03 Kolárovo. Telefon és üzenetrögzítő 0819/7731267. Előfizetési díj egész évre 280 korona, félévre 130 korona. Előfizetéseket elfogad minden lapkézbesítő és postahivatal. Kéziratokat nem örzünk meg és nem küldünk vissza. Szedés és tördelés DANUBIUS—press. Nyomja a Keszegfalvai LLSA Nyomdaüzem. Terjeszti a somorjai Czvedler D. A. kft és az UNITOP.

Regisztrációs szám: MK 190/90.

Nemzetközi indexszám: 492 11.